

Gmina Godziszów



Nowinki Wiejskie

Informator społeczno - kulturalny Gminy Godziszów

Nr 4 (41) 2016

egzemplarz bezpłatny



Mistrzowie Karate
Nowy "dywan" dla Zdziłowic
Nasza kultura w Szczecinie



**Niech magiczna noc Wigilijnego Wieczoru przyniesie Państwu spokój i radość.
Niech ten szczególny czas będzie dla Państwa okazją do spędzenia miłych chwil
w gronie najbliższych w atmosferze pełnej miłości i wzajemnej życzliwości.
Tajemnica Bożego Narodzenia niech wzbogaci łaską i napełni pokojem
a blaskiem swym niech oświeca wszystkie dni nadchodzącego roku.**

Rodzinnych świąt Bożego Narodzenia życzą

Wójt Gminy Godziszów

**Józef Zbytńiewski
wraz z pracownikami
Urzędu Gminy**

Przewodniczący Rady Gminy Godziszów

**Stanisław Daśko
wraz z radnymi
Rady Gminy**

NOWINKI WIEJSKIE INFORMATOR SPOŁECZNO - KULTURALNY GMINY GODZISZÓW
Wydawca URZĄD GMINY GODZISZÓW I GMINNA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W GODZISZOWIE

Redakcja: Łukasz Zielonka, Agnieszka Jaskowska, Robert Radzik.

Skład: Łukasz Zielonka; Korekta: Wioletta Kotuła, Nakład: 1500 egz. Druk: Helvetica Biłgoraj

Adres: Nowinki Wiejskie, Godziszów Trzeci 121A, 23-302 Godziszów, tel./faks (15)8711-062

e-mail: gazeta.nowinki@godziszow.pl www.godziszow.pl

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i redakcji tekstów. Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Chodnik ukończony

Zakończyły się prace przy budowie chodnika wzdłuż drogi gminnej w Zdziłowicach Czwartych, tym samym całe Zdziłowice Czwarte zostały połączone z istniejącymi chodnikami w miejscowości.

Podpisanie umowy na budowę chodnika nastąpiło 18 sierpnia 2016 roku. Wykonawcą zadania była firma TRANSMICH ze Zdziłowic Czwartych.

Prace polegały na budowie chodnika o długości ok 630 metrów, remoncie przepustu pod drogą, wykonaniu zjazdów indywidualnych oraz trzech zjazdów publicznych a także zabezpieczeniu skarp barierami. Ważnym elementem prac było również wykona-

nie zabezpieczeń z barier przy Zespole Szkół. Chodnik nawiązał się z istniejącym chodnikiem przy szkole.

Obiekt został oddany do użytku na początku listopada br.

Wartość zadania wyniosła ponad 120 000 zł. Budowa chodnika została sfinansowana ze środków własnych gminy Godziszów.

tekst i foto ŁZ



Zabezpieczenie z barier przy Zespole Szkół w Zdziłowicach



INFORMACJA DLA MIESZKAŃCÓW GMINY

WŁAŚCICIEL NIERUCHOMOŚCI MA OBOWIĄZEK USUWANIA ŚNIEGU I LODU Z CHODNIKA, KTÓRY POŁOŻONY JEST WZDŁUŻ JEGO NIERUCHOMOŚCI. NATOMIAST ODGARNIĘTY ŚNIEG NALEŻY SKŁADOWAĆ W MIEJSCU, W KTÓRYM NIE POWODOWAŁBY ZAKŁÓCEŃ W RUCHU PIESZYCH I SAMOCHODÓW.

ZA CHODNIK UZNAJE SIĘ WYDZIELONĄ CZĘŚĆ DROGI PUBLICZNEJ, KTÓRA SŁUŻY DO RUCHU PIESZEGO I JEST POŁOŻONA BEZPOŚREDNIO PRZY GRANICY NIERUCHOMOŚCI

Kolejny wąwóz zabezpieczony

Po raz kolejną gmina Godziszów sięgnęła po fundusze Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji. Tym razem środki z rezerwy celowej budżetu państwa „powędrowały” na wąwozową drogę w Zdziłowicach.

Wielokrotnie spotykaliśmy się z pytaniami dlaczego przy wielu zadaniach płyty układane są tylko na wybranych odcinkach a nie na całościach dróg?

Ministerialny program wąwozowy realizowany jest na ściśle określonych zasadach, które umożliwiają dofinansowanie zabezpieczenia dróg jedynie wzdłuż istniejących wąwozów lessowych. Stąd jeśli wzdłuż drogi znajduje się kilka wąwozów to tylko odcinki wzdłuż tych wąwozów mogą zostać zabezpieczone nową nawierzchnią.

Taka zasada również ma zastosowanie w przypadku zabezpieczonego wąwozu w Zdziłowicach.



Zabezpieczenie wąwozów lessowych w Zdziłowicach polegało na wykonaniu na dnie dwóch wąwozów nawierzchni z płyt betonowych wzdłuż drogi gminnej przebiegającej w wąwozie o pionowych skarpach. Obfite intensywne deszcze oraz wody roztopowe powodowały degradację dna wąwozu (powstawanie wyrw)

Dzięki odpowiedniemu nachyleniu jezdni zabezpieczono dno wąwozu przed degradacją, skarpę wąwozu przed podmyciem i osuwaniem. Dzięki przyjętym rozwiązaniom ograniczyło zamulanie drogi, która stanowi ważne połączenie dla mieszkańców Zdziłowic, umożliwia bowiem dojazd do pól uprawnych.

Prace wykonywało PTHU Jacek Michałek ze Zdziłowic Czwartych. Dotacja pozwoliła na zabezpieczenie płytami betonowymi dwóch odcinków o łącznej długości ponad 420 metrów. Wartość zadania wyniosła około 103 000 zł., 80% kosztów pochodzi ze środków budżetu państwa.

tekst i foto ŁZ





Nowy „dywan” dla Zdziłowic



Zakończono prace w Piłatce

15 września 2016 roku przedstawiciele powiatu janowskiego złożyli wnioski o dofinansowanie w przyszłym roku zadań na drogach powiatowych z programu tzw. schetynówek. Jeden z wniosków dotyczy drogi w Zdziłowicach Drugich.

W dniu 28.10.2016r. ukazała się na stronie Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie, lista rankingowa wniosków złożonych przez samorządy powiatowe i gminne z naszego województwa. Miłym zaskoczeniem jest fakt, iż na 14 miejscu znalazł się wniosek złożony przez Powiat Janowski, który obejmuje swym zakresem między innymi odcinek drogi powiatowej od skrzyżowania w Zdziłowicach Trzecich do Batorza. Można z dużą dozą prawdopodobieństwa powiedzieć, że wniosek ten zostanie zakwalifikowany do dofinansowania w ramach Programu rozwoju gminnej i powiatowej infrastruktury drogowej na lata 2016-2019. Zatem już w przyszłym roku będzie można pojechać do Batorza po nowej nawierzchni. W ramach zadania planuje się nie tylko położyć nowy prawie 4,5 km „dywanik asfaltowy” ale również w m. Zdziłowice zostaną przebudowane chodniki, wykonane rowy odwodnieniowe wraz ze zjazdami, utwardzone materiałem kamiennym pobocza, oznakowane znakiem aktywnym przejście dla pieszych, wykonane nowe oznakowanie poziome i pionowe. Przed Batorzem zostaną wyremontowane oba mosty. Cały wniosek obejmuje również przebudowę 0,83 km odcinka tej samej drogi w m. Stawce w gm. Batorz oraz prawie 2,2 km odcinek drogi powiatowej od m. Kolonia Wolica do Wierzchowisk w gm. Modliborzyce. Koszt wykonania wszystkich robót szacuje się na ok. 4,3 mln zł. Dotacja Wojewody Lubelskiego wynosi 50% czyli ponad 2,1 mln zł, a pozostały wkład własny zostanie sfinansowany przez Powiat janowski (prawie 880 tys. zł.), Gminę Godziszów (prawie 394 tys. zł.), Gminę Batorz (ponad 431 tys. zł.) i Gminę Modliborzyce (prawie 447 tys. zł.). Rzeczowo i formalnie wniosek został przygotowany przez pracowników Zarządu Dróg Powiatowych w Janowie Lubelskim. Nadmieniamy, że w roku przyszłym Powiat Janowski przy udziale finansowym Gminy Godziszów i dofinansowaniu ze środków unijnych w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich, przebuduje odcinek drogi powiatowej w Godziszowie, od skrzyżowania przy szkole dalej obok urzędu gminy w stronę Branwi, aż do skrzyżowania na Wólkę Ratajską.

tekst G.Rachwał ZDP Janów Lubelski
fot. Ł.Z.

28 listopada 2016 roku zakończono zadanie przebudowy drogi w Piłatce.

Prace w Piłatce rozpoczęły się 19 października br. Zadanie polegało na ułożeniu nawierzchni asfaltowej o długości ok 1500 metrów, na odcinku od szkoły podstawowej przez miejscowość, aż do granicy z gminą Batorz, uzupełniając brakującą nawierzchnię na odcinku od Piłatki, do granicy z gminą Batorz.

Wykonawcą zadania było Przedsiębiorstwo Robót Drogowo - Mostowych w Janowie Lubelskim, którego wyłoniono dopiero w drugim postępowaniu przetargowym, gdyż w pierwszym firmy złożyły oferty przekraczające możliwości finansowe Zamawiającego.



Wartość zadania wyniosła ponad 318,5 tys. zł. Zadanie finansowane było przez powiat janowski (ok 146,5 tys. zł), gminę Godziszów (ok 162 tys. zł) oraz ok 12,7 tys. z rezerwy subwencji ogólnej budżetu państwa.

Odbiór zadania odbył się 28 listopada 2016 roku w obecności przedstawicieli ZDP Janów Lubelski, Wykonawcy PRDM Sp. z o.o. Gminę Godziszów reprezentował wójt Józef Zbytniewski.

tekst, fot: Ł.Z.



MISTRZOWIE

W dniach 14-15 października 2016r w Krakowie rywalizowali karatecy z 5 kontynentów podczas zawodów w ramach Światowego Festiwalu Renesans Karate-do.

PAWEŁ DROZD, uczeń klasy I „b” gimnazjum, zdobył tytuł WICEMISTRZA ŚWIATA W KATA INDYWIDUALNYM.

Paweł ma 3 kyu (brązowy pas) i od kilku lat trenuje karate w dwóch klubach: Uczniowskim Klubie Karate Tradycyjnego, pod okiem senseia Piotra Wojtkowskiego i w Janowskim Klubie Karate Tradycyjnego, którego senseiem jest Cezary Osieł. Pasja Pawła szybko zaowocowała licznymi sukcesami. Wraz ze swoją młodszą siostrą Julią rozwijają wielki talent i zdobywają czołowe miejsca w licznych mistrzostwach. W dniach 14-15 października 2016 roku, w Krakowie, oboje stanęli na podium Mistrzostw Świata w Karate Tradycyjnym Kraków ORLEN 2016. Paweł zdobył srebro w „kata indywidualne chłopców (ur. 2003-2004. 3-1 kyu)”.

Paweł potrafi pogodzić ciężkie treningi z wzorową nauką, jest aktywny w różnych formach życia szkolnego, codziennie ćwiczy też ze szkolnymi kolegami na naszej hali sportowej. Jego zaangażowanie, hart ducha, zdyscyplinowanie mogą być przykładem dla wszystkich nastolatków. Czas poświęcony pracy nad sobą z pewnością zaowocuje kolejnymi sukcesami.

Tego Ci właśnie, Pawle, życzymy!

Dumna z wychowanka Wiesława Drewniak

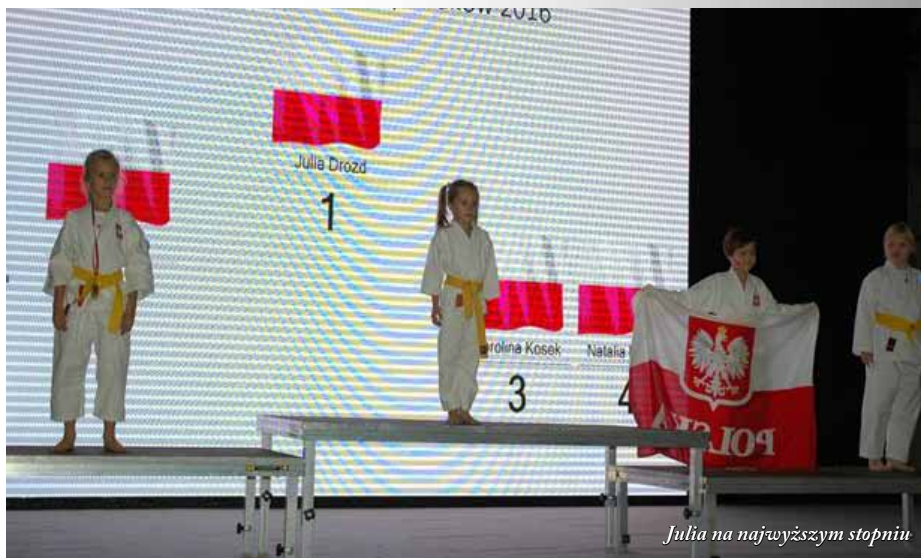


Paweł z trenerem



Paweł na "pudle"

KARATE



Julia na najwyższym stopniu

Mistrzostwa Świata w Karate Tradycyjnym Kraków ORLEN 2016, XXIII Mistrzostwa Europy Karate Fudokan, Turniej Karate Koshiki Super Karate-do WGP oraz Puchar Świata Dzieci w Karate Tradycyjnym pod jednym dachem – TAURON Areny Kraków zgromadziły ponad 2 tysiące zawodników z 38 państw!

Wśród nich uczennica I klasy Publicznej Szkoły Podstawowej w Piątce Julia Drozd, która dumnie reprezentowała Polskę i zdobyła Puchar Świata, a tym samym złoty medal w kata indywidualnym dziewcząt 9-8 kyu do lat 7. Dziewczynka do tej pory zgromadziła pokazną kolekcję złotych medali i pucharów na szczeblu wojewódzkim i krajowym w swojej kategorii. Gratulujemy Julii i rodzicom i życzymy dalszych sukcesów

A.Misa



Dwie strony medalu zdobytego przez Pawła, obok Julka ze złotem



Gminne obchody 98 rocznicy Odzyskania Niepodległości

Narodowe Święto Niepodległości obchodzone 11 listopada to najważniejsze święto państwowe dla Polski. 11 listopada 1918 roku po 123 latach niewoli i nieistnienia na mapie Europy, odradza się niepodległa Polska.

Gminne obchody 98 rocznicy Odzyskania Niepodległości rozpoczęły się przemarszem spod Gminnego Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie do Kościoła p.w. Św. Teresy od Dzieciątka Jezus w Godziszowie. Mszę św. w intencji Ojczyzny odprawił ks. Proboszcz Józef Krawczyk w asyście ks. Marcina Biegasa i ks. Jana Łagoda.

Po zakończeniu Mszy Świętej odbyła się krótka część artystyczna, na której wiersze deklamowali laureaci XXV Gminnego Konkursu Poezji Patriotycznej, pieśni zaśpiewał Chór z Godziszowa, a „Olek Orkiestra” dopełniała całości, grając melodie patriotyczne i religijne. Marsz Niepodległości otwierała „Olek Orkiestra”,

dalej szły sztandary: Gminy Godziszów, Ochotniczych Straży Pożarnych oraz Szkół z terenu gminy. Kolejno Pracownicy Urzędu Gminy i Jednostek Organizacyjnych, Radni oraz Sołtysi, Uczniowie wraz z Nauczycielami oraz zgromadzonymi mieszkańcami.

Uroczystości przeniosły się pod Kamień upamiętniający Pułkownika Władysława Belinę – Prażmowskiego, pod którym wieńiec złożyli: Wójt Gminy Godziszów Józef Zbytniewski z Kierownikiem Referatu Ogólno – Organizacyjnego Marzeną Ligaj i Kierownikiem Urzędu Stanu Cywilnego Marią Mróz, Przewodniczący Rady Gminy Stanisław Daško z Radnymi Januszem Facem i Mieczysławem Michalczykiem,

delegacja Ochotniczych Straży Pożarnych na czele z Komendantem Tadeuszem Żeganem, Dyrektorzy Zespołów Szkół oraz Dyrektorzy Szkół Podstawowych. Wójt podziękował wszystkim za udział w obchodach. Zwrócił uwagę, jak ważna jest to data dla wszystkich Polaków. Ten szczególny dzień jest okazją do świętowania, ale również skłania nas do refleksji na temat ofiar jakie ponieśli nasi przodkowie. Na zakończenie gminnych obchodów, Wójt zaprosił wszystkich uczestników na gorący poczęstunek.

**Tekst Agnieszka Jaskowska
fot. Robert Radzik**





11 Listopada w Zdziłowicach

„Matko o twarzy jak polska ziemia czarnej,
Matko o twarzy jak polska ziemia znaczona bliznami(…)”



Obchody 98 rocznicy Odzyskania Niepodległości rozpoczęły się od zbiórki przed budynkiem Gminnego Centrum Kultury i Promocji, skąd poczty sztandarowe: Jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych w Zdziłowicach wraz z druhami, Zespołu Szkół w Zdziłowicach razem z uczniami i nauczycielami, radni, sołtysi i mieszkańcy Zdziłowic w rytm granego marsza przez Orkiestrę Dętą podążyli do kościoła parafialnego na Mszę świętą.

Ksiądz proboszcz Stanisław Turek powitał przybyłych gości, Wójta Gminy Pana Józefa Zbytniewskiego wraz z Kierownik Referatu Ogólno-Organizacyjnego Panią Marzeną Ligaj. Kazanie wygłosił ksiądz wikary Andrzej Gola, w którym przypomniał nam słowa wiersza

„Kto Ty jesteś?
Polak mały,
Jaki znak Twój?
Orzeł biały(…)”

Zamieniając słowa pierwszej zwrotki na:
„Kto Ty jesteś?
Polka mała,
Jaki znak Twój?
Lilia biała”(…)

Między wygłaszanymi zaś słowami odśpiewywał pieśń

„Matko o twarzy jak polska ziemia czarnej,
Matko o twarzy jak polska ziemia znaczona bliznami(…)”

Liturgie mszalną ubogacił swoim śpiewem chór parafialny pod przewodnictwem Elżbiety Zarzecznej. Po zakończonej Mszy św., wszyscy udali się w procesji na tutejszy cmentarz, by przy pomniku poległych i pomordowanych złożyć wieńce.

Tekst i foto Anna Pyć





50 lat Rejonowego Koła Pszczelarzy w Godziszowie

16 października 2016 r Rejonowe Koło Pszczelarzy w Godziszowie zrzeszające w swoich szeregach 107 członków oraz 5471 rodzin pszczelich obchodziło 50-lecie swojej działalności.



Uroczystości rozpoczęły się od przemarszu spod Gminnego Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie, przy akompaniamencie „Olek Orkiestry”, do kościoła na mszę świętą, której przewodniczył ks. Kanonik Józef Krawczyk. Podczas mszy Św. na ręce księdza Proboszcza w dachach ołtarza zostały złożone owoce pracy pszczelego roju, przyniesione przez najstarszych członków Koła. Msza święta zakończyła się ucałowaniem relikwii Świętego Ambrożego, patrona pszczelarzy, przywiezionych przez uczniów i wykładowców Technikum Pszczelarskiego w Pszczelej Woli z kościoła pod wezwaniem Matki Boskiej Częstochowskiej w Żabiej Woli. Dalsza część uroczystości odbyła się w Gminnym Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie. W spotkaniu uczestniczyli: ks. Kanonik Józef Krawczyk, ks. Wikariusz Wojciech Zając, Wiceprezydent Polskiego Związku Pszczelarskiego, a zarazem Dyrektor Zespół Szkół Rolniczych Centrum Kształcenia Praktycznego w Pszczelej Woli Pan Mirosław Worobik, Przewodniczący Rady Polskiego Związku Pszczelarskiego w Warszawie Pan Mieczysław Skolimowski, Prezes Wojewódzkiego Związku Pszczelarzy w Lublinie Pan Stanisław Różyński, Sekretarz WZP w Lublinie Pan Julian Kwiatkowski, Dyrektor Biura WZP w Lublinie Pan Stanisław Próchniak, Wójt Gminy Dzwola Pan Stanisław Rożek, Wójt Gminy Godziszów Pan Józef Zbytniewski, Kierownik Referatu Ogólno - Organizacyjnego Urzędu Gminy Godziszów Pani Marzena Ligaj, Przewodniczący Rady Gminy Godziszów Pan Stanisław Daśko, Sekretarz Starostwa Powiatowe-

go w Janowie Lubelskim Pan Grzegorz Krzysztos, Komendant Oddziału Gminnego Związku OSP RP w Godziszowie Pan Tadeusz Zegan, Dyrektor GCKiP Pani Anna Kaproń, Dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Godziszowie Pani Agnieszka Jaskowska, Prezes Lokalnej Grupy Działania „Leśny Krąg” Pani Janina Skubik, Prezes Koła Pszczelarzy w Chrzanowie Pan Bogdan Tyra, V-ce Prezes Gminnego Koła Pszczelarzy w Modliborzycach z siedzibą w Wierzchowiskach Pan Michał Kuźnicki, Sekretarz Koła Pszczelarzy w Janowie Lubelskim Pan Antoni Gilas, Wykładowcy Zespołu Szkół Rolniczych Centrum Kształcenia Praktycznego w Pszczelej Woli Pan Jarosław Stępień i Pan Tomasz Kędziora, Inspektor ds rolnictwa Urzędu Gminy Godziszów Pan Jan Chmiel, Pracownik GCKiP w Godziszowie Pani Anna Machulak, oraz pszczelarki i pszczelarze Rejonowego Koła Pszczelarzy w Godziszowie. Po uroczystym wprowadzeniu relikwii Św. Ambrożego oraz sztandarów Polskiego Związku Pszczelarskiego, Wojewódzkiego Związku Pszczelarzy w Lublinie, Rejonowego Koła Pszczelarzy w Godziszowie, Zespołu Szkół Rolniczych Centrum Kształcenia Praktycznego w Pszczelej Woli, Rejonowego Koła Pszczelarzy w Modliborzycach z siedzibą w Wierzchowiskach, Koła Pszczelarzy w Chrzanowie, powitano zaproszonych gości oraz , przedstawiono historię Koła i pszczelarstwa w Godziszowie i okolicy. Następnie przyszedł czas na odznaczenia i uhonorowania za działalność w dziedzinie pszczelarstwa. Na wniosek Wójta Gminy Godziszów oraz Zarządu Rejo-



nowego Koła Pszczelarzy w Godziszowie Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi nadał odznaki honorowe, „Zasłużony dla rolnictwa” dla: Henryka Bresia, Józefa Kamińskiego, Czesława Króla, Tadeusza Króla, Stanisława Widza. Za wybitne zasługi w rozwoju pszczelarstwa Polski Związek Pszczelarski nadał medal im. ks. dr. Jana Dzierżona kolegom: Janowi Mazurowi, Janowi Kolasa, Stanisławowi Rycerz. W uznaniu zasług za działalność pszczelarską dla Polskiego Związku Pszczelarskiego złotą odznakę PZP otrzymali: Józef Zbytniewski, Józef Bzdyrak, Józef Król, Krzysztof Ligaj, Jan Moskowicz. Srebrną otrzymali: Mirosław Kowalczyk, Tadeusz Król, Andrzej Pizoń, Henryk Sobótko, zaś brązową Marcin Graboś i Tadeusz Król. Gratulacje dla wszystkich odznaczonych. W podziękowaniu za działalność na rzecz pszczelarstwa pamiątkowe listy gratulacyjne oraz upominki okolicznościowe na ręce Prezesa Dariusza Krzysztonia złożyli: Józef Zbytniewski Wójt Gminy Godziszów, Anna Kaproń Dyrektor GCKiP w Godziszowie oraz Agnieszka Jaskowska Dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Godziszowie.

Serdeczne podziękowania wszystkim, którzy włączyli się w organizację i przygotowanie uroczystości jubileuszowych.

**Tekst. Dariusz Krzysztoń
foto. A. Jaskowska**





Zespół Śpiewaczy „Piłaczanki”

Po 1980 roku wieś Piłatka rozpoczęła budowę kościoła. Budowa trwała około 3 lat. W związku z tym pojawiły się uroczystości, na które przyjeżdżali okoliczni księża i biskupi z Kurii lubelskiej, bardzo często odprawiane były Msze św., którym trzeba było dać oprawę liturgiczną.

Organizacją tego zajęła się ówczesna dyr. Szkoły Zofia Sajewska. W taki też sposób zorganizowała chórek kościelny, który liczył 20 osób, 12 kobiet i 8 mężczyzn. Członkowie chóru schodzili się na próby na których przygotowywane były pieśni związane z danym okresem liturgicznym, jak również pieśni patriotyczne i okolicznościowe. Braliśmy udział w różnych imprezach wiejskich. Liczba członków chóru zmieniała się przez lata, obecnie zespół liczy 12 kobiet i 3 mężczyzn. Następne lata to udział w dożynkach gminnych i powiatowych. Zauważeni zostaliśmy przez Gminne Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie, którego dyr. Anna

Kapron zaproponowała nam udział w Festiwalu muzyki tradycyjnej „Na rozstajnych drogach” w Zdziłowicach. Z propozycji bardzo chętnie skorzystaliśmy, dzięki temu mogliśmy zobaczyć inne zespoły śpiewacze i ludzi związanych z kulturą ludową. GCKiP i Urząd Gminy zakupili nam stroje i w ten sposób staliśmy się Zespołem Śpiewaczym „Piłaczanki”, za co bardzo dziękujemy.

tekst Zofia Sajewska
foto A. Jaskowska



Zespół śpiewaczy „Piłatka” podczas festiwalu „Na rozstajnych drogach” w Zdziłowicach.



„Stokrotka” Klub Seniora w Kawęczynie

27 października w filii bibliotecznej w Kawęczynie spotkali się seniorzy z Klubu Seniora „Stokrotka”, który działa na terenie Gminy Godziszów. Na przekór zimnej, jesiennej pogodzie, bardzo nas cieszy, że seniorzy spotykają się ze sobą, aby wspólnie spędzić czas na ciekawych rozmowach oraz miłej zabawie. Gminna Biblioteka Publiczna stworzyła przestrzeń dla osób w starszym wieku, aby mogli aktywnie i wspólnie spędzać wolny czas. I to jest właśnie misja Klubów Seniora - aktywizacja poprzez organizację czasu i wspólną integrację. Jesień życia też może być piękna i kolorowa.



10 listopada 2016 roku w filii bibliotecznej w Kawęczynie seniorki Klubu Seniora „Stokrotka” zorganizowały kolejne spotkanie. Motywem przewodnim tego spotkania było Święto Odzyskania Niepodległości, przypadające na dzień 11 listopada. Święto to skłania do chwili refleksji i zadumy. Seniorki z Klubu Seniora „Stokrotka” uczciły go śpiewaniem pieśni patriotycznych takich, jak „Legiony”, „O mój Rozmarynie”, „My, Pierwsza Brygada” czy też „Rota”. Dziękujemy wszystkim seniorkom za przybycie.

Tekst i foto D.Nowińska



Spotkanie autorskie z Martą Fox

Pani Marta Fox przyjechała do nas na spotkanie 20 września 2016 r w ramach spotkań autorskich z Dyskusyjnego Klubu Książki, który funkcjonuje przy Gminnej Bibliotece Publicznej w Godziszowie

Poetka, powieściopisarka, eseistka. Wydała ponad 40 książek – powieści, opowiadania, eseje, wiersze. Jej poezja była tłumaczona na język angielski, niemiecki, portugalski, francuski, hiszpański. Otrzymała Grand Prix w Ogólnopolskim Konkursie Literatury Miłosnej - Statuetka Miedzianego Amora: 1989 – proza i 1994 – poezja. Za książkę „Zdarzyć się mogło. Zdarzyć się musiało. Z Wisławą Szymborską spotkanie w wierszu” otrzymała nagrodę XX Międzynarodowego Listopada Poetyckiego. Jej powieści zostały uhonorowane przez Polską Sekcję IBBY (International Board on Books for Young People) w konkursie „Książka Roku” 1995 i 2000. Była dwukrotnie stypendystką Ministerstwa Kultury. Pani Marta Fox przyjechała do nas na spotkanie 20 września 2016 r w ramach

spotkań autorskich z Dyskusyjnego Klubu Książki, który funkcjonuje przy Gminnej Bibliotece Publicznej w Godziszowie od zeszłego roku. W spotkaniu z autorką wzięli udział uczestnicy DKK, uczestnicy byłego i obecnego Klubu Miłośników Klubu Książki dla młodzieży, młodzież z Gimnazjum w Godziszowie Pierwszym oraz Gimnazjum w Wólce Ratajskiej wraz z nauczycielami. Zaskarbiła sobie ich uczucia i uznanie, celnie trafiając swoimi anegdotami i opowieściami. Pani Marta opowiadała o tajnikach swojej pracy, o tym w jaki sposób szuka natchnienia do pisania nowych książek, i jak ważna dla niej jest rodzina, szczególnie wnuki. Pisze dla młodzieży książki takie, jakie sama chciała czytać kiedy była nastolatką. Porusza trudne tematy. Z dorosłymi dzieli się swoimi doświadczeniami i przeżycia-

mi. Zyskała uznanie wśród czytelników za „Kobietę zaklętą w kamień” i książkę „Zuzanna nie istnieje”. W czasie spotkania pisarka przeczytała nam fragmenty „Rozmówek z Pawciem” które wszystkim obecnym niezwykle przypadły do gustu. Poleciała także swoją najnowszą książkę „Idol”, która już pojawiła się w księgarniach. Po spotkaniu podpisywała książki oraz pozowała do zdjęć z wszystkimi chętnymi osobami. Pani Marta Fox jest niezwykle miłą, serdeczną i otwartą osobą. Bardzo dziękujemy za przybycie Pani Marcie oraz niezwykle miło spędzony czas.

**Tekst. A.Jaskowska
Foto A. Jaskowska, A.Machulak**





KLUB MIŁOŚNIKÓW KSIĄŻKI. Kolejne spotkania.

Po wakacjach, Klub Miłośników Książki kontynuuje swoje spotkania w Gminnej Bibliotece Publicznej w Godziszowie. Nowi uczestnicy, kolejny sezon, nowe wyzwania. Młodzi klubowicze pod opieką Pani Aliny Kaproń przybyli do biblioteki i z wielkim entuzjazmem przystąpili do pracy z książką. Spotkanie w dniu 28 października 2016r. przybliżyło mło-

dzieży wiedzę o książce. Wspólnie obejrzelśmy prezentację multimedialną na temat: „Książka - to nie tylko szelest kartek papieru”. Digitalizacja, książka mówiona, e – book, książka elektroniczna to niektóre z zagadnień jakie poruszaliśmy tego dnia. Te zagadnienia nie są już obce. Rozmawialiśmy o gatunkach literackich i gdzie je można znaleźć w naszej bibliotece.

Młodzież wypożyczyła i obiecała solennie przeczytać wybraną książkę na kolejne spotkanie Klubu, na którym będziemy rozmawiać i prezentować przeczytaną literaturę zachęcając innych do wypożyczenia. Taka forma pracy spodobała się młodym czytelnikom. Już wkrótce kolejne spotkanie.

Tekst i foto A. Jaskowska



**„Wiersze ocalają to, co podepta-
ne. W dobie komputerów i tech-
niki objawiają się jako coś ludz-
kiego, serdecznego...” – napisał
ks. Jan Twardowski w jednym z
swoich licznych aforyzmów.
Poezja rozwija, przywołuje ws-
pomnienia, pobudza wyobraźnię,
daje odpocząć lub się wzburzyć.
Gminna Biblioteka Publiczna
filia Zdziłowice zaproponowała
młodym ludziom cykl spotkań z
poezją.**

28.10.2016r. w filii bibliotecznej w Zdziłowicach zorganizowano lekcję biblioteczną z grupą przedszkolaków, wraz z wychowawczynią Panią Anną Rawską-Widz, Panią Moniką Myszak i Panią Karoliną Widz.



Przedszkolaki z wielką radością zapoznały się z magicznym dla nich miejscem. Kilkoro z nich było wcześniej w bibliotece ze swoim starszym rodzeństwem, ale dla zdecydowanej większości była to pierwsza wizyta wśród tylu książek. Dowiedziały się jakie rodzaje książek mamy w bibliotece, czym się różnią, jak stać się jej czytelnikiem oraz podstawowe zasady obowiązujące w bibliotekach publicznych. Podczas zajęć nie mogło zabraknąć głośnego czytania wierszy o jesieni i rozwiązywania zagadek, za które nagrodą były cukierki. Wszystkim dzieciom bardzo spodobały się kolorowe i bogato ilustrowane książki, które z chęcią oglądały



Poezja w Bibliotece w Zdziłowicach

i komentowały. Każdy przedszkolak wyszedł z biblioteki nie tylko z uśmiechem na twarzy lecz także z obietnicą, że będzie odwiedzał bibliotekę i zostanie wzorowym czytelnikiem.

Lekcja biblioteczna w filii bibliotecznej w Zdziłowicach, w której uczestniczyła klasa I Szkoły Podstawowej w Zdziłowicach wraz z wychowawczynią Grażyną Nieściur była związana z dorobkiem literackim pisarza Jana Brzechwy.



W dniu 26.10.16r dzieci uczestniczyły w bardzo ciekawych zajęciach przygotowanych w bibliotece. Przedstawiono sylwetkę autora, a następnie uczniowie na zmianę z panią bibliotekarką czytali znane wiersze J. Brzechwy: „Kaczkę Dziwaczkę”, „Leń”, „Pomidor”, „Na straganie”. Bardzo ciekawą formą zajęć okazały się kalambury, podczas których dzieci przedstawiały wiersze i odgadywały ich tytuły. Na zakończenie mali czytelnicy samodzielnie czytali książeczki i zaśpiewali piosenkę. Spotkanie odbyło się w miłej atmosferze i zapraszamy na kolejne spotkania w bibliotece.

27.10.16r. w bibliotece została zorganizowana lekcja biblioteczna dla uczniów kl. III SP w Zdziłowicach, która przybyła pod opieką Pani Teresy Wnuk. Lekcja



dotyczyła bogatej twórczości znanego wszystkim poety Jana Brzechwy. Celem spotkań było rozwijanie zainteresowań czytelniczych, zrozumienie istnienia pozytywnych i negatywnych zachowań, pobudzenie aktywności czytelniczych dzieci, kształcenie umiejętności zapamiętywania treści utworów, oraz czytania z podziałem na role.



Twórczość poety przez lata uwielbiana jest przez dzieci i dorosłych. Jego wiersze krótkie i te dłuższe przedstawiają bogaty świat zwierząt „Kaczka dziwaczka” czy „Kwoka”. Tematem lekcji była rola o dobrym wychowaniu na podstawie wiersza „Kwoka” Jana Brzechwy, pokazałam uczniom ciekawą formę zajęć, jaką może być dyskusja. Zapoznałam z treścią wiersza. Uczniowie określili dla kwoki pozytywne i negatywne cechy np.: niekulturalna, samolubna, grzeczna, miła itp. Dzieci określili również zachowanie jej gości. Była to także

okazją do poszerzenia swojego słownictwa. Słuchali uważnie swoich wypowiedzi i zgodnie współpracowali. Zaproponowane zabawy pokazywały jak należy właściwie zachować się będąc gościem u kogoś i przyjmując gości u siebie. Wiersze Jana Brzechwy posiadają zakończenia, które uczą dobrych i właściwych zachowań jednocześnie ośmieszając złe. Uczniowie z ogromną radością i wielkim zaangażowaniem wzięli udział w zajęciach. Do zobaczenia na następnym spotkaniu.

27.10.2016r Gminna Biblioteka Publiczna filia Zdziłowice zaprosiła uczniów kl. III „a” wraz z wychowawczynią Genowefą Bednarczyk z SP w Zdziłowicach na lekcję biblioteczną poświęconą poezji ks. Jana Twardowskiego.



Twardowskiego czytają starzy i młodzi, duzi i mali, ludzie wykształceni i niewykształceni. Pisał językiem prostym i jasnym. Nie udawał że jest mądrzejszy od czytelnika, od drugiego człowieka. Ponieważ ks. Jan Twardowski był poetą od „biedronki” pojawiły się w przestrzeni bibliotecznej „Boże krowki” oraz „Delikatne motyle”. Gdy pisał wiersze często sięgał po środki komiczne. Przedstawiłam krótki zyciorys, czytając i omawiając wraz z dziećmi tomik wierszy „Uśmiech Pana Boga” ks. Twardowskiego. Uczniowie



wie wybrali te najśmieszniejsze podejmując dyskusję o oczyszczającej roli śmiechu. Dzieci wykazały się znajomością niektórych wierszy. Dziękujemy i zapraszamy na kolejne spotkania.

Spotkanie kl. III Gimnazjum z ZS w Zdziłowicach odbyło się w dn. 27.10.2016r. przy poezji ks. Jana Twardowskiego. Opiekun grupy ks. Andrzej Gola „przedstawił” młodzieży postać poety i z charakteryzował jego twórczość. Przywołane wiersze mówią o miłości, wierze w

Boga, historii, przyrodzie i przemijaniu. Poezja ks. Jana jest pełna uczciwości, ale dotyka także często bolesnych ludzkich doświadczeń, różnych aspektów życia codziennego. Jego utwory odzwierciedlają nasze życie w tle pięknej, rozwijającej się przyrody, która zupełnie nie martwi się o doczesne sprawy i cieszy zmęczone oczy człowieka. Wiersze takie jak „Śpieszmy się”, „ Nie przyszedłem Pana nawracać”, „Aniele mój”, „Nie martw się” czytali ks. Andrzej i uczennice: Patrycja Sobótka, Magda Zdybel i Patrycja Gębala. Cytaty



z jego wierszy upowszechniły się w mowie potocznej do tego stopnia, że zapominamy, iż są cytatami jego poezji np.: „ Śpieszmy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą”, „Gdzie się prawda zaczyna, a gdzie rozum kończy”. Nawiązując do jednego z wierszy będącego jak modlitwa, młodzież wraz z księdzem odmówili dziesiątek różańca. Biblioteka dziękuje serdecznie księdzu i młodzieży za miłą, refleksyjną analizę tak pięknej poezji ks. Jana Twardowskiego.

**Tekst. Janina Zarzeczna,
Foto Zb. Michalczyk**

20 Jesienny konkurs recytatorski

W Gminnym Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie 24.10.2016r. odbyły się gminne eliminacje do powiatowego XX Jesiennego Konkursu Recytatorskiego. Założenia programowe tegorocznego konkursu miały na celu poszukiwania repertuaru związanego z tytułem najsłynniejszej powieści noblisty Henryka Sienkiewicza „QUO VADIS” – dokąd idziesz, jaką drogą w jakim celu. Adresatami byli uczniowie ze szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu gminy. Recytatorzy prezentowali niezwykle wysoki, a przy tym wyrównany poziom, dlatego jury konkursu miało trudne zadanie, aby wyłonić nominowanych.

W Janowskim Ośrodku Kultury Gminę Godziszów reprezentowali:

W kategorii szkół podstawowych:

- Jagoda Madej – uczennica Szkoły Podstawowej w Godziszowie Drugim
- Julia Zdybel – uczennica z Zespołu Szkół w Zdziłowicach
- Wojciech Myszak- uczeń z Zespołu Szkół w Godziszowie Pierwszym
- Karolina Winiarczyk- uczennica z Zespołu Szkół w Zdziłowicach

- Sylwia Król- uczennica z Zespołu Szkół w Godziszowie Pierwszym

W kategorii szkół gimnazjalnych:

- Krystian Kotuła – uczeń z Zespołu Szkół w Godziszowie Pierwszym
- Iwona Kielbasa- uczennica z Zespołu Szkół w Godziszowie Pierwszym
- Karolina Daško - uczennica z Zespołu Szkół w Godziszowie Pierwszym

Laureatom Gratulujemy!!!

Tekst i foto A. Machulak





XXV Konkurs poezji patriotycznej

8.11.2016r. w Gminnym Centrum Kultury i Promocji w Godziszowie został przeprowadzony XXV Gminny Konkurs Poezji Patriotycznej. W przeglądzie brało udział 79 uczniów ze szkół podstawowych i gimnazjalnych z naszej gminy. Recytowanie wierszy oceniało jury w składzie: Urszula Łukasik- miłośniczka poezji i historii – przewodnicząca komisji, Agnieszka Jaskowska- Dyrektor GBP w Godziszowie, Zbigniew Michalczyk- instruktor GCKiP.



Komisja po wysłuchaniu wszystkich recytacji przyznała następujące miejsca:

W kategorii klas 0-III szkół podstawowych:

- I miejsce: Julia Drozd - Publiczna Szkoła Podstawowa w Piłatce
- II miejsce: Milena Kozłowska – Zespół Szkół w Zdziłowicach
- III miejsce: Wojciech Myszak- Zespół Szkół w Godziszowie Pierwszym

W kategorii klas IV-VI szkół podstawowych:

- I miejsce: Katarzyna Zdybel- Zespół Szkół w Zdziłowicach
- II miejsce: Marta Krzysztoń- Zespół Szkół w Godziszowie Pierwszym
- III miejsce: Patrycja Bober- Publiczna Szkoła Podstawowa w Piłatce

W kategorii klas gimnazjalnych:

- I miejsce: Katarzyna Gzik- Zespół Szkół w Wólce Ratajskiej
- II miejsce: Natalia Łukasik- Zespół Szkół w Wólce Ratajskiej
- III miejsce: Krystian Kotuła- Zespół Szkół w Godziszowie Pierwszym

Wszyscy laureaci otrzymali dyplomy, nagrody wręczone przez Wójta Gminy Godziszów Józefa Zbytniewskiego, a także wyróżnienie poprzez recytowanie wierszy na Gminnych Obchodach Święta Odzyskania Niepodległości w dniu 11 listopada br.

Serdecznie gratulujemy wszystkim uczestnikom wspaniałych recytacji, a szczególne podziękowania kierujemy do nauczycieli,

którzy swoją pracą służą dzieciom, a także zachęcają do uczestnictwa w kulturze.

W tym roku uczniowie szkół byli przygotowywani przez:

Panie: Alinę Kaproń, Dorotę Zysko, Marię Agatę Łukasik, Grażynę Pizoń, Annę Misa, Alinę Moskal, Iwonę Starościć. Genowefę Kokoszkę, Grażynę Nieściur, Genowefę Bednarczyk, Teresę Wnuk, Martę Dubiel, Edytę Mucha, Renatę Strąk, Izabelę Puszczyk, Ewę Sosnowką oraz Pana Dariusza Gumienika

**Tekst Zb. Michalczyk
foto A. Machulak, A.Jaskowska**



Więcej zdjęć na www.godziszow.pl



Wyróżnieni w Zamościu

19 października 2016r. do Zamościa przyjechali seniorzy z trzech powiatów: janowskiego, biłgorajskiego i zamojskiego, by zaprezentować się w konkursie. Zamojski Dom Kultury przeprowadził Eliminacje do XVII Jesiennego Przeglądu Twórczości Artystycznej Seniorów. Wśród wykonawców znaleźli się reprezentanci z naszej gminy Zespół Śpiewaczy „Piłateczanki” i Męski Zespół Śpiewaczy z Godziszowa z instruktorem Gminnego Centrum Kultury i Promocji Mirosławem Maksimem. Głównym organizatorem w/w przeglądu był Wojewódzki Ośrodek Kultury w Lublinie, Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów – Oddział Okręgowy w Lublinie. Głównymi celami konkursu była prezentacja dorobku artystycznego seniorów oraz stworzenie możliwości wymiany doświadczeń dla seniorów, instruktorów i animatorów działalności kulturalnej. Komisja konkursowa powołana przez organizatorów po wysłuchaniu wszystkich prezentacji nominowała Męski Zespół Śpiewaczy z Godziszowa do finału w Dęblinie, gdzie otrzymali wyróżnienie. Jest to kolejny sukces zespołu. Gratulujemy!



Tekst A.Machulak

Z wizytą w Potoku

W sobotę 15.10.2016 roku w Lokalnym Centrum Kultury w Potoku Stany odbył się VI Międzypowiatowy Przegląd Twórczości Lokalnej. Efekty swojej pracy artystycznej zaprezentowało kilkadziesiąt osób, w tym 12 zespołów śpiewaczych, 3 kapel ludowych, 7 solistów i 9 twórców ludowych. Muzycznym występom towarzyszył kiermasz wyrobów rękodzieła.

Swój udział w przeglądzie wzięły także artyści z naszej gminy Zespół Śpiewaczy „Piłateczanki” oraz Pan Stefan Maziarczyk z Andrzejowa, który zdobył drugie miejsce w kategorii instrumentalista. „Piłateczanki” zaprezentowały dwa utwory „Kasiu moja ukochana” i „Jakżem jechał” i otrzymały wyróżnienie. Był to debiut zespołu na tego rodzaju przeglądzie.

Natomiast stoisko z własną twórczością rękodziełem z haftu i koronkarstwa wystawiła



Pani Urszula Pituch z Wólki Ratajskiej. Cieszymy się, że tego rodzaju wydarzenia kulturalne cieszą się zainteresowaniem w naszej społeczności.

**Tekst: A. Machulak
fot: P. Barczewski, H.Linkowska**

Nasza kultura w Szczecinie



29.10.2016r. w Filharmonii im. Mieczysława Karłowicza w Szczecinie odbył się Teatr Święta Zmarłych - Orszak Weselny / Żałobny Rapsod, w którym udział wzięli Męski Zespół Śpiewaczy z Godziszowa oraz Orkiestra Dęta ze Zdziłowic. Już po raz trzeci koncert/spektakl odbył się przed dużą publicznością.

Pomysł koncertu opiera się na zderzeniu obrzędów ślubu i pogrzebu, związanych z dwoma najważniejszymi momentami w życiu człowieka. Jest to muzyczna opowieść o niefortunnym spotkaniu orszaku weselnego z konduktem pogrzebowym, do czego nie powinno dojść, gdyż źle to wróży nowożeńcom.

Na scenie z półmroku wyłaniają się na przemian muzycy ze strony weselnej i pogrzebowej, a opowieść dopowiadana jest panoramicznymi monochromatycznymi projekcjami na ścianach filharmonii, motywami zaczerpniętymi ze świata ludowych wycinanek, haftów, ornamentów, ale także inskrypcji nagrobnych, tańców itp.

Muzyka obu światów w miarę koncertu wzajemnie się przenika, aż do finałowego „klastra”, który za sprawą pieśni „Duna/Wodne Zaślubiny” łączy dwa pochody w jedną procesję ku „śmiertelnym zaślubinom” w rzecznych odmętach, przy wtórze raków, ryb, płazów i gadów.

Premiera odbyła się w Studiu Koncertowym Polskiego Radia im. Witolda Lutosławskiego w Warszawie na uroczystościach oficjalnie zamykających obchody Roku Kolberga 2014 w Polsce. Transmitowany był „na żywo” na antenie Programu 2 Polskiego Radia.

W czerwcu br. na kazimierskim rynku po raz drugi aktorzy odegrali swoje role

przed tysiącami ludzi z okazji 50- rocznicy Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych.

„Orszak Weselny/ Żałobny Rapsod „ Scenariusz: Jacek Hałas i Darek Błaszczyk, reżyseria: Darek Błaszczyk, oprac. muzyczne: Jacek Hałas

W spektaklu wystąpili: Męski Zespół Śpiewaczy z Godziszowa , Orkiestra Dęta ze Zdziłowic, Zespół Jarzębina z Kocudzy, Zespół Tęgie Chłopy ze Stanisławem Witkowskim, Brodacze ze Sławatycz, Jacek Hałas.

**Tekst: A. Machulak
fot: P. Barczewski, H.Linkowska**



Uwaga posiadacze kolektorów słonecznych!!!

Szanowni użytkownicy! Przypominamy o właściwym sposobie korzystania z instalacji solarnych. Informujemy, iż bezpłatne usuwanie usterek dotyczy tylko sytuacji, w której nastąpi usterka niezawiniona przez użytkownika. Natomiast wszystkie awarie i usterki stwierdzone, że wystąpiły z winy użytkownika, oraz nieuzasadnione wezwania serwisantów bez naprawy, będą powodowały naliczenie opłat zgodnie z zamieszczonym cennikiem ustalonym przez głównego wykonawcę instalacji.

Przypominamy, iż usterki tego typu nie są usterkami gwarancyjnymi i ich usunięcie jest odpłatne. W szczególnych przypadkach, uszkodzenia sterownika instalacji solarnej czy pompy solarnej, urządzenie jest wysyłane do laboratorium producenta, a dla zapewnienia prawidłowej pracy układu proponowany jest użytkownikowi montaż nowego urządzenia za opłatą kaucyjną 500 złotych (sterownik) lub 700 złotych (pompa). Po otrzymaniu informacji o powodzie uszkodzenia kaucja jest niezwłocznie rozliczana z klientem.

Lp.	USTERKI	CENA BRUTTO
1	Wezwanie niezasadne serwisu - bez naprawy	200 zł
2	Przegrzew instalacji solarnej - wezwanie niezasadne z naprawą	300 zł
3	Godzina spracy serwisanta z dojazdem (do prac nieujętych cennikiem)*	100 zł
4	Przeniesienie kolektorów słonecznych w inne miejsce budynku**	800 zł
5	Uszkodzenie instalacji c.w.u. z winy użytkownika - naprawa	250 zł
6	Montaż pompy obiegowej - (praca dodatkowa)	200 zł
7	Montaż UPS-a (podtrzymanie napięcia) - (praca dodatkowa)	150 zł
8	Montaż reduktora ciśnienia lub termostatycznego zaworu mieszającego - (praca dodatkowa)	150 zł
9	Ingerencja użytkownika w sterownik przestawienie ustawień po zamontowaniu zestawu - wezwanie niezasadne	200 zł
10	Wymiana rury solarnej (kol. rurowe-próżniowe)***	150 zł
11	Wymiana uszkodzonego sterownika solarnego	150 zł
12	Czyszczenie wymiennika c.w.u. wewnątrz	350 zł
UWAGA: Przedstawiony cennik nie zawiera kosztów zużytych materiałów		
*godzina pracy serwisanta z dojazdem do 20 km		
Dojazd serwisu od 20 km do 50 km - 50 zł		
Dojazd serwisu od 50 km do 75 km - 75 zł		
Dojazd serwisu od 75 km do 100 km - 100 zł		
** Dotyczy prac na wysokości		
*** do dwóch rur każda kolejna plus 15 zł		

www.solary.godziszow.pl
informacje o projekcie, zgłaszanie awarii



PROGRAM REGIONALNY
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO
LUBELSKIE

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Strażacy ruszyli na pomoc

Głównym zadaniem strażaka jest niesienie pomocy w różnych zdarzeniach: od pożarów, wypadków po katastrofy. Strażacy z OSP Kawęczyn nie tylko biorą udział w akcjach ratowniczych, ale też mocno angażują się w akcje charytatywne.

16 października 2016 roku jednostka OSP Kawęczyn, służąc swoim doświadczeniem w organizowaniu imprez pomagała a także wsparła finansowo zorganizowaną galę disco polo, z której całkowity dochód przeznaczono na rehabilitację Pawła Jargieła.

Paweł w połowie maja tego roku doznał wylewu, który spowodował niedowład prawej strony ciała oraz zaburzenia funkcji językowych. Paweł przeszedł trudną operację w Genewie. Obecnie jego stan się poprawia, lecz czeka go kolejna operacja, po której konieczna będzie długa i kosztowna rehabilitacja, pozwalająca na powrót do sprawności i normalnego życia.

Pomysł na zorganizowanie gali disco polo, która pozwoli na zebranie pieniędzy na leczenie Pawła był strzałem w dziesiątkę. Było bardzo przyjemnie i bardzo pożyteczne. Na gali można było bawić się przy zespołach: LILI, NIPPER, EXTRA MOCNI, SUNRISEE, MEGUSTAR, HEIDFELD oraz EGO. Zespoły zagrały za darmo, strażacy z Kawęczyna nieodpłatnie udostępniłi lokal, oraz wsparli finansowo zorganizowaną galę.

Rodzina Pawła oraz organizatorzy składają serdeczne podziękowania dla menagmenta Andrzeja Wojtana za udostępnienie zespołów disco polo, które zagrały na gali, dla OSP Kawęczyn za wkład finansowy oraz pomoc w organizacji, dla Wójta Gminy Godziszów - Józefa Zbytńskiego za pomoc i patronat, studiu urody MANILASH za wkład finansowy, oraz młodzieży włączonej w organizację gali. Szczególnie podziękowania należą się wszystkim, którzy wzięli udział w gali.

Dzięki wam i waszej hojności rodzina będzie mogła opłacić rehabilitację Pawła, któremu życzymy jak najszybszego powrotu do zdrowia.

Tekst: Ł.Z
fot: OSP Kawęczyn

Wielka Gala Disco !!
dla Pawła Jargieł!
Godz 19:30
16 października
OSP Kawęczyn

Na Gali dla Pawła zagrają

LILI, NIPPER, EXTRA MOCNI, SUNRISEE, MEGUSTAR, HEIDFELD, EGO

Paweł Jargieł jest po ciężkiej operacji wykonanej w Genewie. W połowie maja doznał on wylewu w następstwie którego, ma niedowład prawej strony ciała, oraz zaburzenia funkcji językowych. Obecnie stan jego polepsza się, lecz czeka go następna operacja po której będzie konieczna dalsza rehabilitacja, która jest bardzo kosztowna. Dzięki tej rehabilitacji ma on szansę na powrót do sprawności i normalnego życia.

wstęp 15zł

Pamiętaj, że to właśnie Ty możesz pomóc swoją obecnością i wsparciem tej inicjatywy! Do zobaczenia!!!
Wspierają nas:
Wójt gminy Godziszów, Ochotnicza Straż Pożarna, Portfolio Music.

W trakcie imprezy będzie nadawany program telewizyjny.



List do redakcji

W 39 numerze *Nowinek Wiejskich* dzięki Zdzisławowi Nieściurowi ze Zdziłowic Trzecich zamieściliśmy list Pawła Michalczyka do żony, napisany podczas jego pobytu w obozie na Majdanku. Kilka tygodni po publikacji numeru dostaliśmy bardzo ciekawy odręczny list Pana Edwarda Dąbrowskiego, byłego mieszkańca Zdziłowic, którego treść zgodnie z wolą autora zamieszczamy poniżej.

Redakcja
Nowinki Wiejskie
 Godziszów Trzeci 121 A
 23-302 Godziszów

W nawiązaniu do artykułu Zdzisława Nieściura, opublikowanego w Nowinkach Wiejskich Nr 2/2016 zamordowanego na Majdanku 22 lipca 1944 r. Pawła Michalczyka w przeddzień wyzwolenia w załączeniu przesyłam xero kopię z datą 1 marca 1944 r. listu adresowanego do żony Bronisławy Michalczyk. List i zdjęcie zostały opublikowane w książce pt.: „Grypsy z Zamku Lubelskiego 1939 – 1944” str 186.

Pamiętam okoliczności aresztowania Pawła Michalczyka. W tym dniu odwiedził ziemniaki na plac przed (prawdop. przyp red.) sotysem w Zdziłowicach, jako kontygent, spełniając obowiązek okupanta.

Do roku 1951 mieszkaliśmy z rodziną od urodzenia. Byliśmy bliskimi sąsiadami rodziny Michalczyków. Bronisława i jej kuzyn Paweł Michalczyk byli moimi chrzestnymi. Bronisława ratowała mnie, gdy wiosną 1948 roku przenosząc dwa wielkie wiadra wody z kładki na rzece Por, wpadłem do wody. Chrzestna, chcąc mnie ratować weszła do rzeki. Chrzestnemu Pawłowi, zarwadzięczam moje zainteresowanie historią. Oboje chrzestni pomagali materialnie i moralnie. Będę o nich pamiętał do końca życia.

Uprzejmie proszę o opublikowanie mojego listu w Nowinkach Wiejskich

Edward Dąbrowski

Odbyłem z Panem Edwardem bardzo ciekawą rozmowę telefoniczną, w której bardzo miło wspominał swoje lata spędzone w Zdziłowicach a szczególnie podkreślał pomoc jaką otrzymał od Pawła Michalczyka i jego krewnych.

Składamy serdeczne podziękowania Panu Edwardowi za bardzo wyjątkowy list, który w dzisiejszych czasach nabiera szczególnego znaczenia. Życzymy dużo zdrowia i cieszymy się, że czytelnicy naszej gazety mieszkają również poza granicami naszej gminy. Poniżej zamieszczamy list, o którym pisze pan Edward.

ŁZ



Paweł Michalczyk lat 30, rolnik, zamieszkały w Zdziłowicach. Aresztowany 21 X 1943 r., zginął 22 VII 1944 r. w egzekucji na terenie obozu koncentracyjnego na Majdanku.

1 marzec 1944 r.

Kochana żono, jestem zdrowy czego i Wam życzę, całej rodzinie i kochanym dzieciom. Kochana żono, tę paczkę coś wysłała otrzymałem i drugą też, ale to wszystko jest mało, trzeba jeszcze raz tyle. Przysyłaj mi chleb posmarowany tak jak na początku i dużo i często. Czosnku, cebuli, masz tłuszcz to dobrze, a nie ma to będzie i tak, aby był chleb.

Proszę Cię napisz mi o dzieciach, tyle Cię już proszę a jeszcze nic mi nie napisałaś o gospodarce i o dzieciach oraz jak Ci się powodzi, czy bardzo tęsknisz za mną, bo ja to bardzo tęsknię. Do widzenia, do milego zobaczenia, daj Boże — Amen.

Twój mąż Paweł



Droga na żołnierza



Nasz cmentarz na wzgórzu rozjaśniły światła, aż łuna biła w dali. Lecz jest taka mogiła w Zdziłowicach gdzie mało kto świeczkę zapali.



Ta mogiła znajduje się w lesie (tzw. Klatce). W tej mogile pochowany jest nieznanый człowiek, z którym związana jest ciekawa historia, opowiadana przez żyjących jeszcze najstarszych mieszkańców Zdziłowic m.in. jest to P. Feliks Wereski ur. 1925 roku, więzień niemieckiego obozu koncentracyjnego w Pustkowie.

Jedni mówią, że był to żołnierz niemiecki, inni że partyzant. Najbardziej prawdopodobna wersja to, że grupa ludzi (partyzantów) szła od stacji kolejowej Szastarka w kierunku Zamościa. Działo się to wszystko w czasie II wojny światowej (1943). W idącej grupie

był ranny człowiek, który zmarł w naszej miejscowości. Koledzy pochowali go w lesie (przy drodze na Chrzanów). Mieszkańcy Zdziłowic, którzy jeździli tą drogą obok grobu do pól znajdujących się za lasem mówią o niej DROGA NA ŻOŁNIERZA.

W dzisiejszych czasach droga ta jest coraz mniej uczęszczana. Natomiast mogiła nieznanego człowieka jest zadbana, pomimo upływu lat, ludzie pamiętają o grobie, o modlitwie, często zapalają symboliczną świeczkę.

Dzisiaj Nieściur



Dzień Edukacji Narodowej

Andrzejów



To tylko niektóre z życzeń jakie otrzymali nauczyciele i pracownicy szkoły w Andrzejowie od swoich uczniów i ich rodziców z okazji Dnia Edukacji Narodowej. W tym roku nasi uczniowie zrobili nam miłą niespodziankę i zabrali nas w niezwykłą i ciekawą podróż na słoneczną plażę. Tam otrzymaliśmy barwne naszyjniki i różowe okulary, aby dzięki nim świat stał się bardziej kolorowy. Tak w pełni zrelaksowani obejrzeliliśmy świetny



występ naszych uczniów. Były wiersze, piosenki i tańce oraz zabawne scenki opisujące zmagania uczniów z codziennością życia szkolnego. Nie zabrakło także wielu miłych i serdecznych życzeń, spełnienia których życzyła również w swoim wystąpieniu pani Dyrektor Beata Kolasa.



Edyta Mucha

Pilatka



Wzorem lat ubiegłych dnia 13 października 2016 roku w Publicznej Szkole Podstawowej w Pilatce odbyła się uroczysta akademie z okazji Dnia Edukacji Narodowej. Akademię przygotował samorząd szkolny wraz z uczniami kl. I-VI. Montaż słowno- muzyczny zawierał wiersze, humorystyczne scenki oraz piosenki odpowiednio dobrane i skierowane do nauczycieli. Młodzi artyści podziękowali za trud włożony w ich edukację i wychowanie. Występ uczniów poprzedziło przemówienie dyrektora szkoły, pani Marianny Nowakowskiej, w którym podziękowała wszystkim nauczycielom i pracownikom obsługi za pracę i zaangażowanie



Wzorem lat ubiegłych dnia 13 października 2016 roku w Publicznej Szkole Podstawowej w Pilatce odbyła się uroczysta akademie z okazji Dnia Edukacji Narodowej. Akademię przygotował samorząd szkolny wraz z uczniami kl. I-VI. Montaż słowno- muzyczny zawierał wiersze, humorystyczne scenki oraz piosenki odpowiednio dobrane i skierowane do nauczycieli. Młodzi artyści podziękowali za trud włożony w ich edukację i wychowanie. Występ uczniów poprzedziło przemówienie dyrektora szkoły, pani Marianny Nowakowskiej, w którym podziękowała wszystkim nauczycielom i pracownikom obsługi za pracę i zaangażowanie

Wzorem lat ubiegłych dnia 13 października 2016 roku w Publicznej Szkole Podstawowej w Pilatce odbyła się uroczysta akademie z okazji Dnia Edukacji Narodowej. Akademię przygotował samorząd szkolny wraz z uczniami kl. I-VI. Montaż słowno- muzyczny zawierał wiersze, humorystyczne scenki oraz piosenki odpowiednio dobrane i skierowane do nauczycieli. Młodzi artyści podziękowali za trud włożony w ich edukację i wychowanie. Występ uczniów poprzedziło przemówienie dyrektora szkoły, pani Marianny Nowakowskiej, w którym podziękowała wszystkim nauczycielom i pracownikom obsługi za pracę i zaangażowanie



G. Pizoń

w naszych szkołach

Zdzitowice



13 października w naszej szkole odbyła się akademie z okazji Dnia Edukacji Narodowej, potocznie nazywanego Dniem Nauczyciela. Ten szczególny dzień był doskonałą okazją, aby podziękować naszym nauczycielom za ich trud wychowywania i kształcenia. Uroczystość

rewelacyjnie wchodząc przy tym w rolę niektórych nauczycieli. Okazało się, że uczniowie potrafią doskonale naśladować swoich pedagogów. Oprócz życzeń na wesoło nie zabrakło również tych na poważnie, pięknie wyrecytowanych i odśpiewanych. Publiczność miała



uświetnili swoją obecnością: pan Wójt Józef Zbytniewski, kierownik Referatu Ogólno – Organizacyjnego Urzędu Gminy Godziszów, pani Marzena Ligaj, ksiądz Proboszcz Stanisław Turek, ksiądz Wikariusz Andrzej Goła oraz nauczyciele emeryci z była dyrektor Urszula Zielonką na czele.

Na wstępie głos zabrała obecna Pani dyrektor szkoły – Wiesława Gąbka, składając wszystkim nauczycielom i pracownikom serdeczne życzenia oraz podziękowała za trud włożony w edukację i wychowanie uczniów. Z życzeniami wystąpili również Pan Wójt oraz Przewodnicząca Rady Rodziców – Pani Bożena Stanicka.

Tegoroczny scenariusz uroczystości był przepełniony humorystycznymi utworami muzycznymi, w których to gimnazjaliści przedstawili życie i odczucia uczniów na lekcjach,



także okazję obejrzeć spektakl pt. „Obyś cudze dzieci uczył, czyli skąd wziął się nauczyciel na świecie”.

Wszyscy zebrani z zainteresowaniem i uśmiechem oglądali występ naszych gimnazjalistów. Dla licznie zgromadzonych emerytowanych nauczycieli były to miłe chwile wspomnień zawodowych. W ten skromny sposób uczniowie klas: pierwszej, drugiej i trzeciej gimnazjum pod kierunkiem swoich wychowawców: Jolanty Jaworskiej, Emilii Bielak

i Krzysztofa Bresia podziękowali nauczycielom za cierpliwość nieprzebraną, za poprawianie naszych błędów, za to, że dzwonek jest co rano, że z nas kiedyś ludzie będą...

Emilia Bielak

Godziszów Drugi



Dzień Edukacji Narodowej to wspaniała okazja, aby złożyć najlepsze życzenia naszym Nauczycielom i Pracownikom obsługi. Samorząd Uczniowski przygotował humorystyczną akademię oraz słodkie upominki dla wszystkich pracowników naszej szkoły.



Uczniowie klas młodszych przedstawili żartobliwą inscenizację pt. „Rzepka”, zaś uczniowie kl. IV- zabawne skecze obrazujące pracę nauczycieli. Nie zabrakło również pięknych piosenek oraz życzeń! Uroczystość przebiegała w miłej i radosnej atmosferze.

Samorząd Uczniowski SP Godziszów Drugi



Więcej zdjęć z wydarzeń szkolnych szukajcie na www.godziszow.pl w zakładce szkoły

Śniadanie daje moc –

Andrzejów

Uczniowie klasy drugiej 3 października rozpoczęli tydzień pod hasłem „Smacznie, zdrowo, kolorowo”. W ciągu tych kilku dni dzieci uczyły się zasad zdrowego odżywiania. Poznały między innymi poszczególne grupy żywieniowe i na podstawie piramidy

żywieniowej ustaliły własne menu, w którym nie zabrakło oczywiście smacznych, zdrowych i kolorowych warzyw i owoców. Dzieci z wielką pasją „szukały” ukrytych w nich witamin. Znalazły je w samodzielnie wykonanych owocowych szaszłykach i w wyjątkowej pizzy – w całości wykonanej z owoców. Przygotowane przez dzieci

potrawy nie tylko pięknie wyglądały, ale także wyśmienicie smakowały i zostały docenione zarówno przez samych kucharzy, nauczycieli, jak i małych smakoszy z przedszkola, którzy chętnie skorzystali z zaproszenia na wspólną owocową przekąskę.

Edyta Mucha



Piłatka

Program edukacyjny „Śniadanie Daje Moc” powstał podczas Europejskiego Dnia Zdrowego Jedzenia i Gotowania. Celem programu jest zwiększenie świadomości na temat zdrowego odżywiania i roli śniadania w diecie dziecka oraz przyczynianie się do obniżenia poziomu niedożywienia dzieci w Polsce.

Śniadanie to najważniejszy posiłek dnia. Dzięki niemu dzieci mają energię do nauki. Lepiej się koncentrują podczas lekcji i mają siłę do zabawy.

Szkoła Podstawowa w Piłatce dołączy-

ła do tej akcji. W związku z tym 8 listopada już po raz kolejny obchodziliśmy Dzień Zdrowego Śniadania. W tym roku za przygotowanie tego najważniejszego posiłku dnia zabrały się wszystkie dzieci uczęszczające do naszej szkoły, począwszy od przedszkolaków aż po szóstkłasiaków. Nauczyciele wspólnie z uczniami omówili zasady zdrowego odżywiania oraz zasady zachowania higieny podczas przygotowywania posiłków. Następnie przystąpili do tworzenia smacznych, kolorowych i zdrowych kanapek z dostępnych produktów spożywczych. Z pomocą rodziców i pani dyrektor na stołach znalazły się świe-

że warzywa i owoce, masło, sery, miód, dżem, ciemne pieczywo itp. Samodzielnie przygotowane kanapki uczniowie zjadali z ogromnym apetytem. Można było też zjeść płatki z jogurtem a na deser każdy mógł skosztować witamin zawartych w pysznych i zdrowych samodzielnie wykonanych szaszłykach owocowych. Wspólne przygotowywanie śniadania okazało się świetną zabawą dla wszystkich uczniów, a ponadto okazją do pogłębienia wiedzy na temat istoty śniadań w diecie każdego ucznia. Było wesoło i smakowicie a przede wszystkim zdrowo.

B. Kolasa



zdrowe odżywianie w szkołach

Zdziłowice

Śniadanie to najważniejszy posiłek dnia. Dzięki niemu dzieci mają energię do nauki, lepiej koncentrują się podczas lekcji i mają siłę do zabawy. To najlepszy start w nowy dzień.

Dlatego powstał ogólnopolski program edukacyjny „Śniadanie daje moc” dla uczniów klas O-III, który jest realizowany już od ośmiu lat.

Po raz kolejny nasi najmłodszy uczniowie z kl. O, I, III a i III b w dniu 8 XI 2016r. przystąpili do tego programu, którego celem jest zwiększanie świadomości na temat zdrowego odżywiania, uświadamianie uczniom i rodzicom jak ważną rolę pełni śniadanie w diecie dziecka.

Akcję poprzedziły w klasach zajęcia i pogadanki o prawidłowym żywieniu. Wychowawcy uświadomili dzieciom, jak ważnym posiłkiem jest śniadanie i co należy jeść, aby mieć zapał do nauki, siłę i energię do zabawy. Dzieci poznały 12 zasad zdrowego odżywiania się:

- Do szkoły wychodzić po śniadaniu i ze śniadaniem.
- Mleko, jogurty i sery to podpora mocnych kości.
- Zawsze myj ręce przed posiłkiem.
- Pięć posiłków w ciągu dnia jest na piątkę.

- Jedz o stałych porach i nie spiesz się.
- Mięso, jaja czy ryby- możesz wybierać.
- Pamiętaj o kaszach, jedz chleb, nie bułeczki.
- Dzień bez świeżych warzyw i owoców to dzień stracony.
- Posiłek obiadowy to zapas siły na aktywne popołudnie.
- Kolację zjadaj wieczorem, nie tuż przed snem.
- Dobrą wodą gaś pragnienie.
- Ruch bez ograniczeń, słodycze z umiarem.

Następnie uczniowie wspólnie z rodzicami przygotowali smaczne, zdrowe i kolorowe dania: kanapki, koreczki, sałatkę jarzynową, owocowe szaszłyki, koktajle owocowe i pyszny deser owocowo- jogurtowy. Przy udekorowanym stole wszyscy w miłej atmosferze zabrali się do wspólnego spożywania zdrowego śniadania, które było pyszne i smakowało. Po skonsumowaniu takich posiłków dzieciom nie brakowało energii i świetnego humoru. Życzymy wszystkim smacznego śniadania na co dzień!

Genowefa Bednarczyk



Dajmy starym fotografiom szansę na nowe życie

Gminna Biblioteka Publiczna w Godziszowie przygotowuje się do wydania albumu o Gminie Godziszów na temat: **GMINA GODZISZÓW WCZORAJ I DZIŚ**. Zdjęcie jest wizualnym zapisem historii człowieka lub miejsca. Na podstawie oglądanej fotografii można wiele wnioskować o życiu ludzi, rozwoju wsi oraz całej gminy.

Zapraszamy mieszkańców do podzielenia się z nami swoimi wspomnieniami dotyczącymi poszczególnych wsi: Andrzejowa, Godziszowa, Wólki Ratajskiej, Kawęczyna, Piłatki i Zdziłowic, utrwalonymi na fotografiach. Szczególnie interesujące będą zdjęcia pokazujące miejsca i obiekty, których już dziś nie ma lub zostały zmodernizowane. Jednak także kadry pokazujące codzienność, czy obyczaje będą mile widziane.

Zachęcamy do przejrzania starych, rodzinnych albumów fotograficznych i wyszukania zdjęć zrobionych w swoich miejscowościach. Nawet jeśli w Państwa ocenie zdjęcia nie są idealne technicznie (np. nieostre, czy gdy w kadr weszła przypadkowa osoba), nic nie szkodzi. Nie ma znaczenia jakość zdjęcia, ale uchwycona na nim historia. Chętnie jej wysłuchamy.

Zdjęcia przez Państwa dostarczone zostaną skopiowane i oddane właścicielowi.

**Za najciekawsze zdjęcie przewidziana nagroda
Zapraszamy do współpracy**

**Zdjęcia można również przesyłać na adres:
gazeta.nowinki@godziszow.pl**

Szkolne obchody dnia 11 listopada

Andrzejów

Godziszów Pierwszy

10 listopada 2016 roku, w przeddzień obchodów 98. rocznicy odzyskania przez Polskę Niepodległości, uczniowie szkoły w Andrzejowie podczas uroczystej akademii uczcili pamięć tych niezwykle ważnych wydarzeń w historii naszej Ojczyzny.



W trakcie przygotowań do uroczystości uczniowie z ogromnym zainteresowaniem słuchali opowieści dotyczących historii Polski, a w szczególności wydarzeń, które miały miejsce 98 lat temu. Poznawali bohaterów tamtych dni oraz uczyli się piosenek i wierszy patriotycznych.

Podczas akademii uczniowie zbudowali wyjątkowy nastrój, zarówno podniosły, jak i radosny. Obejrzelśmy między innymi piękny taniec w wykonaniu uczniów klasy drugiej oraz wysłuchaliśmy wzruszających recytacji naszych wspaniałych recytatorów: Kasi Łągód, Martynki Moskowicz, Madzi Golec, Mateusza Moskowicza, Gabrieli Krzosa, Natalii Drzazga, Oli Graboś i Kingi Mazur, którzy 8 listopada godnie reprezentowali szkołę w Gminnym Konkursie Poezji Patriotycznej.

Edyta Mucha



„Kiedy myślę – Ojczyzna... szukam drogi, która zbocza przecina jakby prąd wysokiego napięcia, biegnąc górą. Tak ona biegnie stromo w każdym z nas i nie pozwala ustać.”

Ten cytat przewodniczył spotkaniu na akademii w Zespole Szkół w Godziszowie Pierwszym. W tym roku mija 98 Rocznicza Odzyskania przez Polskę Niepodległości. Akademia z tej okazji, odbyła się w



przeddzień Święta Niepodległości, tj. 10.11.2016r. Uczniowie starali się upamiętnić wydarzenia z czasów I wojny światowej wierszem, piosenką i tańcem niepodległości tak, aby była to ciekawa i niezapomniana lekcja historii.

Tragedia naszego narodu rozpoczęła się, gdy trzej sąsiedzi: Rosja, Austria i Prusy zawarły między sobą sojusz i dokonały rozbiórów Polski. Podejmowano próby ratowania Ojczyzny, ale silne wojska państw zaborczych skutecznie te próby udarem-



niały. Polska przestała istnieć na mapach świata.

Społeczeństwo polskie podjęło się walki z wrogiem. Przeciwstawiało się skutecznie wynarodowieniu, zakazowi używania języka polskiego. Domy i rodziny były szczególnymi stróżami polskości. Dbano, by dzieci mówiły po polsku, by znały polskie obyczaje i obrzędy. Wychowywano je w duchu patriotyzmu i szacunku dla bohaterów narodowych.

Dziś był to czas zadumy i refleksji nad tymi wydarzeniami z przeszłości. Prezentowane wiersze patriotyczne przeplatane były piosenkami żołnierskimi w wykonaniu uczennic naszej szkoły, przy akompaniamencie fletu poprzecznego, na którym przygrywała Emilia Wasil uczennica kl. II b.

Występy zostały wzbogacone także po-



przez grę uczennicy kl. VI - Ani Zdybel na saksofonie, a taniec niepodległości w wykonaniu sześciu uczennic naszego gimnazjum, pokazał walkę trzech mocarstw sąsiadujących z Polską o każdy skrawek naszej Ojczyzny.

Część druga poświęcona była naszemu Patronowi. Uczniowie klasy I przypomnieli najciekawsze słowa i naukę naszego Patrona Prymasa Stefana Kardynała Wyszyńskiego.

Na zakończenie nagrodzeni zostali uczniowie, którzy zajęli I miejsce w konkursach przeprowadzonych w naszej szkole o Patronie:

konkurs Wiedzy o Patronie – Dawid Frania kl. Ia,
konkurs literacki – Dawid Oleszko kl. Ib,
konkurs plastyczny – Dawid Frania kl. Ia.
Fundatorami nagród był ks. Proboszcz i Rada Rodziców.

Renata Zarzeczna
fot. Izabela Krzysztoń

O naszych szkolnych zasadach

Zdziłowice

„Polacy chcą niepodległości, lecz pragnęliby,
aby ta niepodległość kosztowała dwa grosze i
dwie krople krwi –
a niepodległość jest dobrem nie tylko cennym,
ale i bardzo kosztownym”

– Józef Piłsudski



Dnia 10 listopada w Zespole Szkół w Zdziłowicach odbyła się uroczystość z okazji 98 rocznicy odzyskania niepodległości przez Polskę. Uczniowie klasy II gimnazjum uświetnili obchody 11 Listopada programem artystycznym przygo-



towanym pod kierunkiem p. Krzysztofa Bresia i p. Elżbiety Zarzecznej. Pamięć minionych dni i dumę z odzyskanej niepodległości przywołały wiersze i pieśni o tematyce patriotycznej, które towarzyszyły naszym przodkom w drodze ku wolności. Bo idea apelu było przypomnienie bezimiennych bohaterów walki o niepodległość, a potem wolność.

Nie mylił się Seweryn Goszczyński, poeta doby romantyzmu, który w jednym ze swych wierszy pisał w 1831 roku:

„Idźmy, szczepmy! Gdy to znuży,
Świat wiecznego wypocznienia
Da nam miłszy kwiat od róży:
Lzy wdzięczności i wspomnienia”.

Apel uświadomił wszystkim uczniom, jak ważna jest Polska – nasza Ojczyzna oraz co w dzisiejszych czasach znaczy słowo: „Wolność”.

K. Breś

Razem z nowym rokiem szkolnym w naszej szkole pojawili się nowi, najmłodszy uczniowie – przedszkolaki. Pierwsze tygodnie nauki to dobra okazja, aby poznać ich z nowym środowiskiem, z obowiązkami i zasadami panującymi w naszej szkole. Tego zadania podjęły się dzieci z klasy drugiej, które przygotowały dla nich przedstawienie zatytułowane „Wiem, jak należy się zachować”. W jego trakcie dzieci przypomniły zasady dobrego i kulturalnego zachowania w szkole i poza szkołą, przedstawiły obowiązki dyżurnego



oraz udowodniły, że współpraca i umowy są ważne w życiu grupowym. Wszystkie przedszkolaki z uwagą patrzyły i słuchały, jak ich starsi koledzy i koleżanki pięknie odgrywają swoje role. Po występie uczniowie klasy drugiej serdecznie zaprosili przedszkolaków do wspólnej zabawy w takt muzyki.

Ten wspólnie spędzony czas był miłym akcentem integrującym nasze środowisko szkolne oraz być może początkiem pięknych i trwałych przyjaźni.

Edyta Mucha



Jesień wokół nas

28 października 2016 r., w piękne jesienne przedpołudnie, dzieci z klasy II zaprosiły nauczycieli oraz koleżanki i kolegów ze swojej szkoły na przygotowane przez siebie przedstawienie teatralne o najbardziej kolorowej porze roku – jesieni.

Bodźcem do rozpoczęcia pracy nad przedstawieniem były prowadzone kilkutygodniowe wnikliwe obserwacje przyrody naszych dociekliwych „małych” naukowców. Wnioski z tych obserwacji dzieci przedstawiły jednak nie w sposób stricte

naukowy, lecz artystyczny, opisując świat w jesiennej szacie.

W trakcie przygotowań do występu nie zabrakło dobrej zabawy, szczególnie przy nauce tańca, ruchu scenicznego oraz przy przygotowywaniu kostiumów. Przed samym występem nie zabrakło również małej tremy, którą jednak dzieci szybko pokonały i wspaniale odegrały swoje role, czym zasłużyły na uznanie oraz gromkie brawa publiczności.

Edyta Mucha



Wycieczka do Rzeszowa

W dniu 4 października uczniowie Publicznej Szkoły Podstawowej w Piłatce wraz z opiekunami brali udział w wycieczce do Rzeszowa.

Pierwszym punktem naszej wycieczki były zabawy w Parku Trampolin Happy Jump. Dzieci na 26 trampolinach i ogromnym basenie piankowym bawiły się wspaniale. Następnie udaliśmy się na spacer Podziemną Trasą Turystyczną „Rzeszowskie

Piwnice”. Przez godzinę wędrowaliśmy XVIII-wiecznymi piwnicami i korytarzami położonymi ok.10 metrów pod płytą rynku, słuchając ciekawego wykładu przewodnika o historii miasta i rzeszowskich podziemiach.

Kolejnym punktem naszej wycieczki - bardzo smacznym i przyjemnym był obiad w restauracji McDonald's ,gdzie każde z dzieci do zestawu obiadowego mogło so-

bie wybrać zabawkę z filmu pt.” Sekretne życie zwierzaków domowych”.

Po obiedzie pojechaliśmy do kina „Helios” gdzie obejrzelśmy zabawną komedię familijną z 2016 roku pt.” Sekretne życie zwierzaków domowych”, którą to uczciliśmy święto Światowego Dnia zwierząt. Po filmie w doskonałych humorach i pełni niezapomnianych wrażeń wróciliśmy do domu.

A.Misa



Kolejne sukcesy naszych uczniów w tenisie stołowym



Uczniowie Publicznej Szkoły Podstawowej w Piłatce odnoszą coraz większe sukcesy w tenisie stołowym. W tym roku szkolnym, w rozgrywkach gminnych, dziewczęta starsze w składzie: Patrycja Bober (kl.VI)- I miejsce w gminie, Klaudia Dobrzyńska (kl.V)- II miejsce, Julia Gałus (kl.VI)- IV miejsce nie miały sobie równych i wywalczyły awans na zawody powiatowe. Również Łukasz Mazur - uczeń kl. IV zdobywając I miejsce w gminie zakwalifikował się na zawody powiatowe. Na igrzyskach powiatowych nasi uczniowie, po raz kolejny, odnieśli duże sukcesy. Klaudia Dobrzyńska zajęła II miejsce, a Patrycja Bober III miejsce w powiecie w kategorii: dziewczęta starsze (kl. V-VI). Łukasz Mazur również spisał się rewelacyjnie i zajął III miejsce w powiecie w swojej kategorii wiekowej. Uczniowie otrzymali medale i pamiątkowe dyplomy oraz zakwalifikowali się na igrzyska rejonowe. Jesteśmy dumni z osiągnięć sportowych i życzymy dalszych sukcesów.

G.Pizoń

Chemiczno – fizyczne show na UMCS

Wyjazdy na pokazy chemiczno – fizyczne stały się tradycją naszego gimnazjum.

Dzięki lekcjom chemii i fizyki „na żywo”, młodzież może rozwijać swoje zainteresowania z przedmiotów przyrodniczych. W tym roku szkolnym również skorzystaliśmy z zaproszenia Uniwersytetu Marii Curie – Skłodowskiej.



Nasza wizyta w Lublinie rozpoczęła się seansem filmowym w Centrum handlowym „Lublin Plaza”. Po rewelacyjnym filmie – bo takie recenzje i opinie się pojawiły, gimnazjaliści udali się na posiłek. Następnie, pieszo udaliśmy się na Wydział Chemii i Fizyki, gdzie czekały na nas niesamowite atrakcje. W atmosferze zabawy i z dużą dozą humoru, pracownicy naukowcy prezentowali ciekawe, nietypowe eksperymenty i doświadczenia chemiczne,



trudne lub niemożliwe do wykonania w warunkach szkolnych, ale też takie, które przy pomocy prostych środków można przeprowadzić we własnym zakresie. Były to doświadczenia, zarówno kolorowe, tajemnicze jak i wybuchowe. Młodzież z wielkim zaciekawieniem przypatrywała się i chłonęła przekazywaną wiedzę. Mogliśmy zaobserwować jak i gdzie można wykorzystać chemię i fizykę w życiu codziennym. Uczniowie brali czynny udział w kilku przeprowadzanych doświadczeniach.

Elektromagnetyzm i rezonans to teraz dla nas jak chleb z masłem, a ciecie i kolorową chemię mamy w jednym pałuszku.

Wróciliśmy cali i zdrowi, i o ile mądrzejsi!

Emilia Bielak

„Cudze chwalicie, swego nie znacie ...”

28 września 2016 roku klasa II gimnazjum wraz z wychowawczynią udała się na ognisko klasowe. Podczas jesiennej wędrówki podziwialiśmy malownicze położenie naszej „małej ojczyzny”, jaką są Zdziłowice.



Po długiej i wyczerpującej drodze w końcu zadowoleni dotarliśmy na miejsce – piękny, wapienny kamieniołom. Usiedliśmy wokół przygotowanego ogniska, aby chwilę odpocząć i upiec przyniesione kiełbaski. Korzystając z okazji, iż niebo zupełnie się wypogodziło i z ukrycia wyszło piękne słońce, zorganizowaliśmy zdrowotne pod-



chody, w których sami braliśmy udział. W szybki sposób udało nam się zorganizować wspaniałą i zdrową zabawę na świeżym powietrzu. Skorzystaliśmy również z okazji, by zrobić wstępne rozeznanie terenu i zapamiętać te miejsca, którymi warto będzie się pochwalić przy realizacji projektu „Zdziłowice - Moja Mała Ojczyzna”.



Cała nasza zabawa połączyła przyjemne z pożytecznym. Wykonaliśmy wiele pamiątkowych zdjęć. Był to fenomenalny dzień, udało nam się wiele zrobić, wspaniale się przy tym bawiąc. Ten wspólnie spędzony czas sprawił nam ogromną frajdę.

A.Misa

XVI DZIEŃ PAPIESKI

9 października odbywał się w Polsce XVI Dzień Papieski pod hasłem: „Bądźcie świadkami miłosierdzia”. W Zdziłowicach obchodziliśmy ten dzień przede wszystkim modlitewnie. Uczniowie klasy VI poprowadzili rozważania i modlitwę różańcową, a następnie przy udziale DSM-u uczestniczyliśmy we Mszy świętej. Dzieci brały aktywny udział w Liturgii Słowa (czytały czytania, śpiewały psalm i prowa-



dziły modlitwę wiernych). Dziewczynki z DSM-u pięknie śpiewały, by w ten sposób wyrazić wdzięczność Panu Bogu za przebogaty pontyfikat Ojca św. Jana Pawła II. Skupienie parafian a przede wszystkim godna pochwała powaga i rozmodlenie dzieci świadczą o szacunku do osoby i nauczania naszego świętego rodaka.

E.Jaworska



Gościnny Radomyśl



Od 28 do 30 września 2016r. przebywaliśmy kolejny raz w gościnnym domu „Augustianum” w Radomyślu nad Sanem. Uczniowie klas V i VI Zespołu Szkół w Zdziłowicach i z Piłatki wraz z opiekunkami: p. Anną Myśliwiec i p. Elżbietą Jaworską spędzali miło czas. Atrakcyjna oferta wypoczynkowa i rekreacyjna sprawia, że chce się tam powracać. Mielśmy do dyspozycji wygodne i czyste pokoje mieszkalne. Codziennie uczestniczyliśmy we Mszy świętej sprawowanej w kaplicy domu rekolekcyjnego, w której braliśmy aktywny udział przygotowując także jej oprawę. Posiłki były smaczne i obfite. Ksiądz Dyrektor zorganizował nam konkurs z nagrodami na wykonanie akweduktu. Każda z czterech grup miała inne spojrzenie na sposób wykonania zadania i ta różnorodność sprawiła, że były to ciekawe modele. W tym roku również

byliśmy w Domu Pomocy na tzw. „Godzinie tolerancji”, gdzie spotkaliśmy się z osobami niepełnosprawnymi oraz braliśmy udział w warsztatach artystycznych i w zajęciach na siłowni. Dzieci wykonywały piękne stroiki i kwiaty z resztek materiałów. Uczestniczyliśmy w pięknej wycieczce krajoobrazowej nad Sanem. Byliśmy również na „Zjawieniu” miejscu, gdzie pierwotnie znajdował się cudami słynący obraz Matki Bożej Bolesnej. Zatrzymaliśmy się na chwilę zadumy przy cokole upamiętniającym tych, którzy oddali życie za wolność Ojczyzny na różnych frontach,



a zwłaszcza w obozach zagłady. Braliśmy czynny udział w warsztatach plastycznych. Jak się okazało – wiele talentu w sobie odkryły dzieci wykonując przeróżne przedmioty z makaronu. Niezwykłą atrakcją, z której dzieci chętnie korzystały był park linowy, paintball i strzelanie z łuku. Wieczorem przy ognisku piekliśmy kiełbaski. Dziękujemy ks. Marianowi Dyrektorowi Domu Rekolekcyjnego za opiekę, za bardzo ciekawą ofertę wypoczynku, rekreacji i ubogacenia duchowego.

E.Jaworska



Mistrzostwa gminy w piłce nożnej rozstrzygnięte

11.10.2016 na boisku ORLIK w Zdziłowicach odbyły się gminne zawody w piłce nożnej dla uczniów gimnazjum. Stawką zawodów było wyłonienie najlepszych drużyn w gminie Godziszów oraz awans do półfinału powiatowego.



W turnieju wystartowały zespoły ze Zdziłowic, Godziszowa oraz Wólki Ratajskiej. Turniej był bardzo emocjonujący. Nie zabrakło pięknych akcji, wspaniałych goli a uczniowie walczyli z pełnym zaangażowaniem. Nasi uczniowie zaprezentowali się z dobrej strony. Dziewczęta zajęły pierwsze miejsce, natomiast chłopcy zakończyli rywalizację na drugiej pozycji. Gratulujemy!!!



Szczegółowe wyniki oraz klasyfikacja końcowa:

Dziewczęta:

Zdziłowice-Godziszów 0:0, konkurs rzutów karnych 2:1

1.Zdziłowice



2.Godziszów

Chłopcy:

Godziszów-Wólka Ratajska 3:2

Zdziłowice-Godziszów 1:2

Zdziłowice-Wólka Ratajska 3:1

1.Godziszów

2.Zdziłowice

3.Wólka Ratajska

Tomasz Pachuta

Gminne Igrzyska w Mini Piłce Nożnej

20 października 2016 roku na kompleksie sportowym Orlik 2012 w Zdziłowicach odbyły się eliminacje gminne w piłce nożnej dziewcząt i chłopców szkół podstawowych.

Do rywalizacji chłopcy zgłosiły się 3 drużyny i rywalizowały ze sobą systemem „każdy z każdym”. Najlepszą drużyną chłopców okazała się drużyna z Publicznej Szkoły Podstawowej w Zdziłowicach, drugie miejsce zajęła drużyna Zespołu Szkół w Godziszowie, trzecie miejsce zajęła drużyna z Zespołu Szkół w Wólce Ratajskiej.

Wyniki Turnieju: Chłopcy

SP Wólka Ratajska – SP Godziszów 1:1

SP Godziszów – SP Zdziłowice 1:5

SP Wólka Ratajska - SP Zdziłowice 1:5

Drużynę ze Publicznej Szkoły Podstawowej w Zdziłowicach reprezentowali:

Jakub Mędrak, Daniel Boczek, Mateusz Michalczyk, Tomasz Chałabis, Jakub Zys-



ko, Michał Kulak, Sebastian Bielak, Michał Wojtowicz, Hubert Sosnowka.

Następnie do rywalizacji przystąpiły dziewczęta. Zgłosiły się dwie drużyny, które rozegrały mecz pomiędzy sobą o awans do dalszego etapu turnieju. Nasze uczennice po bardzo zaciętym i emocjonującym meczu uległy rówieśniczkom z Godziszowa 0:1.

Wyniki Turnieju: Dziewczęta

SP Zdziłowice - SP Godziszów 0:1

Drużynę ze Publicznej Szkoły Podstawowej w Zdziłowicach reprezentowały:

Karolina Winiarczyk, Weronika Zysko, Katarzyna Zdybel, Łucja Pizoń, Karolina Adamek, Julia Zdybel,

Dziękujemy wszystkim uczniom i opiekunom za udział w turnieju a zwyciężskim drużynom życzymy powodzenia w dalszych etapach.

P.Sobótka



XVI edycja ogólnopolskiego turnieju o puchar Tymbarku

Rozpoczęła się XVI edycja ogólnopolskiego turnieju o puchar Tymbarku. Jest to największy w Europie turniej piłki nożnej dla dzieci. Tradycyjnie w turnieju tym uczestniczą uczniowie Szkoły Podstawowej ze Zdziłowic.

28 Października 2016 roku na obiekcie Orlik 2012 w Janowie Lubelskim odbyły się eliminacje powiatowe ogólnopolskiego turnieju piłki nożnej chłopców o Puchar Tymbarku. Do zmagania w kategorii u12 przystąpiło 6 drużyn które zostały podzielone na dwie grupy i rywalizowały ze sobą w systemie „każdy z każdym”. Stawka tych rozgrywek była wysoka, ponieważ tylko jedna drużyna na koniec turnieju mogła cieszyć się z awansu do dalszego etapu turnieju.

Jak zwykle nie mogło tam zabraknąć uczniów ze Zdziłowic. Naszej drużynie

rozlosowana został grupa A w skład której wchodziły zespoły z Janowa Lubelskiego i Modliborzyc.

Pierwszy mecz z drużyną z Modliborzyc nasi uczniowie niestety przegrali 1:3 po bardzo dzielnej i ambitnej grze wszystkich zawodników. Drugi mecz to pojedynek z faworytem całego turnieju zawodnikami z Janowa Lubelskiego. Podrażnieni porażką w pierwszym meczu uczniowie ze Zdziłowic sprawili wielką niespodziankę i pokonali uczniów z Janowa Lubelskiego 3:0!!, co w ogólnym rozrachunku dało nam drugie miejsce w grupie.

Wszyscy zawodnicy biorący udział w turnieju otrzymali pamiątkowe dyplomy.

Gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów.

Paweł Sobótka



CZAS ZADUMY, CZAS REFLEKSJI

„W dniu Zaduszek,
W czas jesieni,
Odwiedzamy bliskich groby,
Zapalamy zasmuceni
Małe lampki - znak żałoby...”
/Władysław Broniewski „Zaduski”/

Istotne jest, abyśmy przypominali młodemu pokoleniu, jak ważna jest pamięć i szacunek do naszej historii. Polskie cmentarze, przydrożne krzyże i pamiątkowe tablice są cennym źródłem historycznym do poznania naszych dziejów ojczystych.

Kolejny już raz uczniowie klasy I Szkoły Podstawowej w Zdziłowicach odwiedzili cmentarz parafialny aby zapalić symboliczne znicze i ofiarować zmarłym modlitwę.

Trasę marszu w tym szczególnym miejscu

wyznaczały nam groby będące pomnikami polskości. Uczniowie zapalili znicze przy pomniku poległych i pomordowanych w obronie naszego kraju w czasie II wojny światowej oraz przy grobie naszych zmarłych kapłanów ks. Brewńskiego i ks. Marianowskiego. Towarzyszyła nam również modlitwa w intencji zmarłych. W skupieniu przemierzaliśmy aleje cmentarne, zatrzymując się również przed nagrobkami małych dzieci.

Na koniec wędrowki w wielkim przeżyciu i smutku modliliśmy się przy grobie zmarłej mamy koleżanki.

Takie miejsce jak cmentarz, wzbudza zadumę i refleksję. Uczniowie zachowali należyłą postawę i powagę tego miejsca.

G.Nieściur



„Semper in altum - zawsze wzwyż”

17.11.2016r. odbyło się ślubowanie klasy I gimnazjum w Zespole Szkół w Zdziłowicach. W uroczystości wzięli udział rodzice, pani dyrektor, nauczyciele oraz wszyscy uczniowie naszej szkoły. Uroczystość rozpoczęła się od odśpiewania hymnu państwowego, następnie odbyło się uroczyste ślubowanie uczniów klasy I Gimnazjum na flagę państwową. Po ślubowaniu pani dyrektor pasowała każdego ucznia na ucznia gimnazjum. Uczniowie wręczyli tekst ślubowania ze swoimi podpisami pani dyrektor. Później odbyła się część artystyczna w wykonaniu klasy I. Były wiersze, piosenki oraz otrzęsiny- stary, sięgający niepamiętnych już czasów zwyczaj panujący w szkołach. Uczniowie musieli wykonać

różne zadania aby zdobyć miano gimnazjalisty. Nagrodą dla klasy za dobrze wykonane zadania były cukierki, dzień bez stresu oraz dyskoteka, która odbyła się tego samego dnia wieczorem dla wszystkich uczniów gimnazjum. Na koniec uroczystości uczniowie złożyli ślubowanie klasom gimnazjalnym i otrzymali miano gimnazjalisty. Wszyscy się bardzo dobrze bawili i byli zadowoleni z uroczystości.

Po uroczystości uczniowie klasy I udali się na poczęstunek do swojej klasy, który przygotowali ich rodzice. Grono gimnazjalistów naszej szkoły powiększyło się o kolejnych uczniów.

J.Jaworska



Święto pieczonego ziemniaka

Ziemniaczki, kartofelki....mmm pyszne są pod każdą postacią, jednak największą frajdę daje pieczenie ich w ognisku. O tym, że pieczone ziemniaki są najpyszniejsze wiedzą dobrze uczniowie naszej szkoły i celebryją ten dzień co roku w dniu szkolnego święta pieczonego ziemniaka.

Także tego roku, 30 września, wybrali się wraz z nauczycielami i rodzicami, w specjalnie wyznaczone miejsce do lasu, aby wspólnie upiec ziemniaki a przy tym świetnie się bawić. Ponieważ na ten dzień przypadał również Dzień Chłopaka, specjalnie dla nich przygotowano konkursy, a także słodkie upominki. Przy ognisku śpiewom i zabawom nie było końca. Wspólnie z ro-

dzicami i nauczycielami wymyślano przeróżne formy zabaw. Największą jednak dla uczniów atrakcją było malowanie twarzy i rąk ostudzonym węglem z ogniska. Tak pięknie pomalowani, umorusani od stóp do głów, szczęśliwi i najedzeni wrócili do domów i już nie mogą się doczekać kolejnego takiego dnia.

Iwona Starościc



Od dziś się nie damy, bo jesteśmy już uczniami.

Pierwszoklasiści i zerówkowicze z Publicznej Szkoły Podstawowej w Godziszowie Drugim są już pełnoprawnymi uczniami i starszymi przedszkolakami. 27 października br. odbyło się uroczyste Pasowanie na Ucznia i Przedszkolaka-Starszaka.



To był wyjątkowy, pełen wrażeń dzień. Pani dyrektor, Danuta Mazur, pasowała dzieci na uczniów i starszaków w obecności znamienitych gości: wójta Gminy Godziszów - pana Józefa Zbytniewskiego, pani kierownik - Marzeny Ligaj, nauczycieli, pracowników szkoły oraz zaproszonych rodziców. Uroczystość prowadziła



przewodnicząca Samorządu Uczniowskiego - ucz. kl. IV, Klaudia Pizoń. Uczniowie w odświętnych strojach, w pięknej scenerii w swym programie artystycznym - udowodnili, że potrafią pracować, śpiewać, tańczyć i recytować. Rodzice z dumą i wzruszeniem oklaskiwali występy swoich pociech. Po odśpiewaniu hymnu odbyło się uroczyste ślubowanie. Uczniowie złożyli przysięgę obiecując uczyć się pilnie, być grzecznymi, szanować dobre imię szkoły, być dobrymi Polakami.

Aktu pasowania na ucznia i starszaka dokonała Pani Dyrektor symbolicznym ołówkiem, a wychowawczynie wręczyła dzieciom pamiątkowe dyplomy. Była to uroczysta i podniosła chwila. Gratulacje

i najlepsze życzenia złożył uczniom Pan Wójt oraz obdarował całą społeczność szkolną słodkościami.

Korzystając ze sposobności Pani Dyrektor dokonała także uroczystego Pasowania Pana Wójta na „Gościa Honorowego” naszej szkoły przy wielkim aplauzie całej społeczności szkolnej. Mali uczniowie



wie otrzymali także gratulacje i upominki od rodziców, po czym wraz z gośćmi zostali zaproszeni przez nich na słodki poczęstunek i dalsze świętowanie tego niezwykłego dnia. Na koniec nie zabrakło pamiątkowych zdjęć.

G.Kokoszka

Zanim zapłoną znicze

Każdy powinien znaleźć czas na wyczyszczenie i uporządkowanie nagrobku bliskiej osoby. Jednak nie wszyscy zmarli mają jeszcze żyjące bliskie im osoby. Dlatego też akcja porządkowania opuszczonych grobów stała się tradycją w naszej szkole.

W dniu 28 października uczniowie klas 4-6 PSP w Godziszowie Drugim pod opieką swoich wychowawców podjęli akcję porządkowania bezimiennych grobów, o których nikt nie pamięta. Mimo chłodnego dnia, bez protestu, a wręcz z dużą determinacją pokonaliśmy olbrzymie chwasty i odkryliśmy kilka opuszczonych grobów, które udało nam się oczyścić i skromnie udekorować.

Zadbaliśmy również o grób p. Dębickiej, zmarłej nauczycielki. Uczniowie wykazali się sumiennością w pracy i dużym zaangażowaniem, zachowując przy tym należyłą postawę i powagę miejsca.

Na koniec zapaliliśmy symbolicznie znicze i ofiarowaliśmy zmarłym cichą modlitwę.

Ewa Butryn



Jagoda Madej wyróżniona

Jako jedna z niewielu szkół wzięliśmy udział w XX Jesiennym Konkursie Recytatorskim organizowanym przez Wojewódzki Ośrodek Kultury w Lublinie. Tym razem eliminacje gminne odbyły się 24.10.2016r. o godz. 10.00 w GCKiP w Godziszowie.

O przebiegu eliminacji gminnych piszemy na str 18 Nowinek Wiejskich (red.)

Poziom Konkursu był niezwykle wysoki, więc komisja miała nie lada wyzwanie przy wyborze zwycięzców. Jednak werdykt okazał się dla nas szczęśliwy! Pośród wielu pięknych recytacji jedna z naszych uczennic, Jagoda Madej, recytując wiersz Marii Konopinckiej „Podróż na bocianie”, wykazała się olbrzymim talentem i otrzymała nominację do eliminacji powiatowych. Gratulujemy!

Kolejne zwycięstwo odniosła również w

eliminacjach powiatowych w dn. 27. 10 2016r. w Janowskim Ośrodku Kultury.

Na tym etapie w zmaganiach wzięło udział ok. 40 recytatorów. Prezentacje Konkursowe oceniało jury w 3- osobowym składzie, według ściśle określonych kryteriów. Poziom artystyczny Konkursu był bardzo wysoki i wyrównany. Spośród wielu uczestników nasza uczennica, Jagoda Madej, jako jedyna z Gminy Godziszów otrzymała Wyróżnienie!

Gratulujemy pasji recytatorskiej i osiągniętego wyniku!

Alina Kaproń



Dzisiaj Twoje Imię, Prymasie Stefanie, świętuje nasza szkoła...

Wraz z uroczystościami z okazji Święta Niepodległości obchodzimy Dzień Patrona Szkoły - Księdza Prymasa Stefana Kardynała Wyszyńskiego. Patronat tak wyjątkowej osoby to wyzwanie dla uczniów i nauczycieli, to realizacja słów będących mottem naszego gimnazjum „Szacunek każdego człowieka, bo Chrystus w nim żyje”. Świadomi obowiązków, jakie spoczywają na nas, wierzymy, że godnie możemy realizować ideały, w które wierzył nasz Patron.



Staramy się propagować wartości cenne w każdym czasie: miłość, dobroć, odwagę, patriotyzm, sprawiedliwość.

Rokrocznie uczniowie klas pierwszych gimnazjum zdobywają wiedzę o Patronie i mierzą się w konkursach: wiedzy, literackim i plastycznym. W tym roku zwycięzcą dwóch konkursów, wiedzy o Patronie i plastycznym, okazał się uczeń klasy I „a” Dawid Frania. W konkursie literackim sukces odniósł Dawid Oleszko z klasy i „b”.

Tradycją też jest, że pierwszoklasiści przygotowują program artystyczny o Księdzu Prymasie Stefanie Kardynale Wyszyńskim. To oni w tym uroczystym dniu mówili słowami Prymasa, przypominali

najważniejsze momenty z Jego życia, recytowali wiersze i przekazywali cenne wartości. Warto przypomnieć Dekalog Prymasa Tysiąclecia i przyjąć go do swojego życia:

1. Szanuj każdego człowieka, bo Chrystus w nim żyje, bądź wrażliwy na drugiego człowieka, twój brata.
2. Myśl dobrze o wszystkich - nie myśl źle o nikim. Staraj się nawet w najgorszym dostrzec coś dobrego.
3. Mów zawsze życzliwie o drugich - nie mów źle o bliźnich. Napraw krzywdę wyrządzoną słowem. Nie czyni rozdźwięku między ludźmi. Jednocz sercem i słowem.
4. Rozmawiaj z każdym językiem miłości. Nie podnoś głosu. Nie przeklinaj. Nie rób przykrości. Nie wyciskaj łez. Uspokajaj i okazuj dobroć.

5. Przebacжай wszystko wszystkim. Nie chowaj w sercu urazy. Zawsze pierwszy wyciągnij rękę do zgody.

6. Działaj zawsze na korzyść bliźniego. Czyni dobrze każdemu, jakbyś pragnął, aby tobie czyniono. Nie myśl o tym, co tobie jest kto winien, ale co ty jesteś winien innym.

7. Czynnie współczuj w cierpieniu. Chętnie spiesz z pomocą, radą, pociechą, sercem.

8. Pracuj rzetelnie, bo z owoców twej pracy korzystają inni, jak ty korzystasz z pracy innych.

9. Włącz się w społeczną pomoc bliźnim. Otwórz rękę ubogim i chorym. Użyczaj ze swego. Staraj się dostrzec potrzebujących wokół siebie.

10. Módl się za wszystkich, nawet za nieprzyjaciół, po tym cię poznają, żeś uczniem Chrystusa.

„...Wielki Kardynał Prymas Tysiąclecia, tak był nazwany przez Ojca Świętego, jako dąb mocny wyrósł nad stulecia na cześć i chwałę plemienia polskiego! Niech mu oddadzą cześć i podziwienie, bo ponad ludzkie wznosi się stworzenie...”

Jesteśmy dumni ze swego Patrona!

Wiesława Drewniak

Pasowanie na przedszkolaka

Pięć i sześciolatki z Publicznej Szkoły Podstawowej w Godziszowie Pierwszym są już pełnoprawnymi przedszkolakami. 9 listopada br. odbyło się uroczyste Pasowanie na Przedszkolaka.

Był to wyjątkowy dzień, pełen wrażeń i emocji. Pan dyrektor Mirosław Gąska dokonał aktu pasowania przedszkolaków symbolicznym ołówkiem w obecności rodziców. Uczniowie w swym programie artystycznym udowodnili, że potrafią śpie-

wać, tańczyć i recytować wiersze. Nawiązując do pory roku, w części artystycznej wzięła udział uczennica kl. III Łucja Król, wcielając się w rolę pani jesieni. Uczniowie złożyli przysięgę obiecując, że będą zawsze uśmiechnięci, będą dbać o swoje zabawki, będą grzecznie się bawić i pilnie uczyć. Dzielne przedszkolaki otrzymały dyplomy i upominki, po czym wraz z rodzicami zostali zaproszeni na poczęstunek.

**Tekst: Renata Chmiel
foto: Izabela Krzysztoń**



„Ślubujemy dobrze przejść przez szkolne życie...”

27 października 2016 roku uczniowie klas pierwszych gimnazjum złożyli uroczyste ślubowanie przed całą społecznością szkolną. Trema, przeżycia, chwile powagi, a także radości towarzyszyły bohaterom wydarzenia. Wszyscy, świeżo upieczeni gimnazjaliści, recytowali swe wiersze, wcielali się w przypisane im role, kreowali wizerunek wzorowego gimnazjalisty.

W programie artystycznym znalazło się miejsce na poważne i „z przymrużeniem oka” słowa, występy wokalne, taneczne i kwestie obcojęzyczne: po angielsku, po rosyjsku i po niemiecku. Występy zakończyła taneczna zapowiedź świątecznego popołudnia. Tradycją jest, że pierwszoklasiści w dniu ślubowania bawią się na specjalnie dla nich zorganizowanej dyskotecce z poczęstunkiem. Rodzice uczniów zadbali o smacznie zastawione stoły i towarzy-

zyli swoim pociechom w tym ważnym dniu.

Dzięki staraniom wszystkich stron: uczniów, rodziców oraz pracowników szkoły uroczystość na długo pozostanie w pamięci. Wiązać się z nią będą miłe wspomnienia, pamiątkowe znaczki i kalendarze przygotowane przez wychowawczynie, praktyczne i przyjemne upominki od uczniów najstarszej klasy gimnazjum, a także pamiątkowe zdjęcia.

Wychowawczynie klas pierwszych składają serdeczne podziękowania Rodzicom oraz Uczniom klasy III gimnazjum za zaangażowanie i pomoc w organizacji święta.

Izabela Matek wychowawczyni klasy I a
Wiesława Drewniak wychowawczyni klasy I b
foto Izabela Krzysztoń



Tydzień misyjny

Misje to temat aktualny przez cały rok, ale szczególnym czasem poświęconym tej tematyce to Tydzień Misyjny. Z tej okazji jak co roku uczniowie z naszej szkoły przygotowali program słowno – muzyczny oraz krótką inscenizację. W programie przedstawiony został problem Trzeciego świata, gdzie milionowe rzesze ludów różnej rasy nie znają Boga, mimo, że dwa tysiące lat minęło od chwili, gdy Chrystus przyszedł na świat, by oddać życie za zbawienie każdej poszczególniej duszy. Zastanawiamy się jak to możliwe, że w wieku sukcesów, osiągnięć techniki, nauki, wynalazków, postępu cywilizacji – 2/3 ludzkości przymiera głodem, że jedni żyją w przesadnym dobrobycie, a drudzy umierają z głodu. Inscenizacja była historią o chłopcu, który na pewien czas staje się jednym z mieszkańców Afryki. Będąc tam poznaje sytuację dzieci, ich problemy tak różne od swoich. Zaczyna doceniać to, że np. może się uczyć, ma co jeść i w co się ubrać. Po powrocie postanawia, że od tej pory jego życie się zmieni, a w przyszłości zostanie lekarzem aby pomagać dzieciom



w Afryce. Każdy z nas powinien czuć się odpowiedzialny za misje i je wspierać, ponieważ wszyscy należymy do tego samego Kościoła, który z natury swej jest misyjny.

Tekst: Barbara Górecka
foto Iwona Kielbasa



Dzień otwarty w zamojskich koszarach

W Trzecim Zamojskim Batalionie Zmechanizowanym, w czwartek 19 października br. odbył się „Dzień Otwartych Koszar”. W programie przewidziano m.in.: pokaz sprzętu i uzbrojenia będącego na wyposażeniu 3 batalionu zmechanizowanego, 32 Wojskowego Oddziału Gospodarczego w Zamościu, 8 kompanii rozpoznania radioelektronicznego oraz Wydziału Żandarmerii Wojskowej w Lublinie, punkt informacyjny dotyczący Narodowych Sił Rezerwowych organizowany przez Wojskową Komendę Uzupełnień w Zamościu oraz zaprezentowany został dorobek artystyczny Klubu 3 batalionu zmechanizowanego. Głównymi punktami programu były:

- drużynowy pokaz pokonywania toru przeszkód Ośrodka Sprawności Fizycznej,
- pokaz walki wręcz,
- pokaz dynamiczny szkolenia taktycznego z udziałem wozów bojowych,
- musztra paradna.

Wyjazd rekolekcyjny do Karczówki



Dla wszystkich uczestników, a było nas ponad tysiąc (w tym 55 z naszej szkoły), przygotowana została tradycyjna żołnierska grochówka. Do zamojskiego garnizonu zaprosił nas Pan płk Bolesław Gzik, prezes Stowarzyszenia „Legion” w Godziszowie, któremu dziękujemy za pomoc w zorganizowaniu wyjazdu oraz za towarzyszenie nam na terenie koszar.



Po wrażeniach związanych z wojskiem, udaliśmy się na zamojski rynek. Licząc na dojrzałość naszych uczniów, pozwoliliśmy im na samodzielne korzystanie z różnych atrakcji tam zgromadzonych. Naszego za-



ufania nie zawiedli i punktualnie pojawili się w miejscu zbiórki. Ważnym punktem pobytu był posiłek w Macdonaldzie, skąd wyruszyliśmy w drogę powrotną, by przed zmierzchem dotrzeć do domów.

M. Gąska
foto Iwona Kietbasa



W poniedziałek 3 października 2016, klasa III gimnazjum wraz z ks. Wojciechem Zającem i wychowawczynią Edytą Pecko wyjechała na rekolekcje przygotowujące do sakramentu bierzmowania. Miejscem trzydniowego pobytu były Kielce, a dokładniej wzgórze Karczówka, gdzie znajduje się klasztor o. Pallotynów.

Wybór tego miejsca nie był przypadkowy ponieważ, wśród braci zakonnych jest rodak z Godziszowa – o. Jan Oleszko. To właśnie on zatroszczył się o to, abyśmy przeżyli te dni w atmosferze rozmodlenia

i zadumy, a jednocześnie poznali Kielce i jego okolice. Tak więc oprócz codziennej modlitwy i konferencji wygłaszanych przez zakonników dużo zwiedzaliśmy. W pierwszym dniu pobytu zostaliśmy oprowadzeni przez przewodnika po Kielcach by zobaczyć najciekawsze miejsca tego miasta. W kolejnym dniu zwiedzaliśmy zamek w Chęcinach, rynek chęciński oraz jaskinię „Raj”. Wieczorem kibicowaliśmy na meczu piłki ręcznej Vive Tauron Kielce – najlepszej klubowej drużyny Europy, wielokrotnych mistrzów Polski, zdobywców Ligi Mistrzów w piłce ręcznej. Ostatniego dnia ciekawie spędziliśmy czas w Centrum Nauki Leonardo da Vinci, gdzie przy użyciu multimediów można było zobaczyć z czego jest zbudowane i jak działa ciało ludzkie. Na pewno do Kielc i okolic wrócimy jeszcze nie raz.

Edyta Pecko
foto Ilona Florek, Patryk Wojtan



Mówię o AAC

Proces komunikowania się stanowi nieodłączny element naszego życia. Głównym narzędziem wykorzystywanym do porozumiewania się jest mowa. Trudno wyobrazić sobie, że moglibyśmy zostać pozbawieni tej nieocenionej umiejętności, a jednak przecież zdarza się, że aparat mowy lub to, co nim zawiaduje – zawodzi i słowo mówione traci na wartości. Niektóre osoby doświadczają tego na skutek jakiejś choroby, innym – nigdy nie jest dana zdolność mówienia. Nie oznacza to jednak, że jedni czy drudzy tracą też chęci

do porozumiewania się z otoczeniem. Na ratunek przychodzą tutaj alternatywne i wspomagające metody komunikacji, czyli w skrócie AAC. Październik jest Międzynarodowym Miesiącem AAC, dlatego właśnie skorzystaliśmy z zaproszenia Ośrodka Rewalidacyjno-Wychowawczego w Janowie Lubelskim i wzięliśmy udział w warsztatach poświęconych tematyce alternatywnych i wspomagających metod komunikacji. Gimnazjum z Wólki Ratajskiej reprezentowały trzy uczennice: Natalia Łukasik, Emilia Biała i Natalia Biała.

Dzięki takim zajęciom młodzież mogła poznać kilka metod i technik służących do komunikacji osób mających problemy z werbalnym porozumiewaniem się. Warsztaty te uświadomiły nam, że ludzie którzy mają problemy z mową, dzięki takim metodom jak alfabet palcowy, makaton czy PECS, są w stanie wyrazić swoje potrzeby, myśli, opinie, a w konsekwencji nawiązać bliskie relacje z innymi i funkcjonować w społeczeństwie.

D.Z.



To nic nie kosztuje

Dużo dobra wypływa z zaangażowania dzieci w akcje charytatywne. Wolontariat w Zespole Szkół w Wólce Ratajskiej od sześciu lat szeroko angażuje się w zbieranie plastikowych nakrętek dla nieuleczalnie chorych dzieci. Akcja przybiera coraz szersze kręgi. Dotychczas zebraliśmy ok. 450 kg. Uczniom towarzyszy pozytywna

rywalizacja w ilości zbieranych nakrętek. Największą ilość zebrali: Kamil Adamek ucz. kl. IV szk. podst., Aleksandra Gąbka ucz. kl. I gim. oraz Julia Szczygieł ucz. kl. III gim. Zbiórce przyświeca szlachetny cel pomocy w ratowaniu życia bezbronnym dzieciom. Ciekawą akcją o zasięgu ogólnopolskim, w którą zaangażowani są wolontariusze jest rozprowadzanie kalen-

darzyków. Dochód z akcji jest ceną cegiełką w zakupie specjalistycznego wózka inwalidzkiego oraz rehabilitacji nieuleczalnie chorego Daniela. Z zadowoleniem stwierdzam, że dzieci stają się coraz bardziej wrażliwe i otwarte na bezinteresowną pomoc potrzebującym.

Katarzyna Kulpa



Chętni na „Otylię”

Chętni uczniowie z Zespołu Szkół w Wólce Ratajskiej pod opieką rodziców i nauczyciela wych. fiz. pani Katarzyny Kulpy mają możliwość nauki pływania i rekreacji na basenie. Kilkunastoosobowa grupa dzieci z klas: III, IV, V i VI szkoły podstawowej co tydzień aktywnie i radośnie spędza czas po całym tygodniu nauki. Szkoła realizuje zadania prozdrowotne w ramach programu „Trzymaj formę”.

Katarzyna Kulpa



Wybory Mistera Szkoły

30 września, czyli w Dzień Chłopaka został rozstrzygnięty konkurs na Mistera Szkoły. Dzień wcześniej odbyło się tajne głosowanie, w którym brała udział wyłącznie żeńska część naszej szkoły.



W konkursie tym nie chodziło tylko o urodę zewnętrzną, ale przede wszystkim o piękno wewnętrzne naszych chłopców. Zatem, aby nieco ułatwić dziewczynom ten jakże trudny wybór ustalone zostały następujące kryteria, którymi należało się kierować oddając swój głos:

- Przynajmniej dobra ocena z zachowania
- Zadbane
- Kulturalny
- Elokwentny
- Koleżeński
- Uczynny
- Szarmancki wobec koleżanek

Nad prawidłowością wyborów i liczeniem głosów czuwał Samorząd Uczniowski. Wyniki konkursu przedstawiają się następująco:

Misterem w kategorii gimnazjum został Paweł Rożek

Misterem w kategorii szkoła podstawowa został Piotr Fac

Misterem w kategorii klas I-III został Igor Białek



Zwycięzcom serdecznie gratulujemy i życzymy wielu sukcesów

D.Z.

OBCHODY XVI DNIA PAPIESKIEGO



Jan Paweł II - Papież Polaków, dla większości z nas stał się autorytetem pod każdym względem i na zawsze pozostanie niedoścignutym wzorem do naśladowania. Aby w sposób szczególny uhonorować pamięć o naszym najznakomitszym Rodaku ustanowiono Dzień Papieski, czyli dzień wdzięczności i jedności duchowej z Ojcem Świętym. Już od kilku lat, do tradycji szkoły w Wólce Ratajskiej należy włączenie się w obchody tego święta. 16 października podczas mszy świętej

w kościele parafialnym odbył się montaż słowno - muzyczny nawiązujący swą tematyką do tegorocznego hasła „Jan Paweł II – bądźcie świadkami miłosierdzia”. Oprócz nastrojowych piosenek i rozważań, uczniowie zaprezentowali lokalnej społeczności wzruszające przedstawienie pt. „Jałmużna”. Zwieńczeniem obchodów Tygodnia Papieskiego był uroczysty apel w szkole.

D.Z.



Czas na rolki

Przy pięknej pogodzie grupa uczennic z różnych klas Zespołu Szkół w Wólce Ratajskiej, pod opieką pani Katarzyna Kulpy oraz pani Anny Moskal raz w tygodniu spędzają aktywnie swój wolny czas na terenie Parku ZOOM Natury w Janowie Lubelskim. Celem organizowanych zajęć pozalekcyjnych jest promocja zdrowego stylu życia. W ten sposób uczniowie spontanicznie rozwijają swoje zamiłowanie do aktywności w dorosłym życiu. Są także motywacją dla innych dzieci. Jest to czas relaksu, integracji i wspólnej radości.

Katarzyna Kulpa

XVI Ogólnopolska Pielgrzymka Rodziny Szkół im. Jana Pawła II do Częstochowy



13 października uczniowie klas II i III gimnazjum wraz z Panią Dyrektorką Ewą Kaproń, wychowawcami – Panią Grażyną Drąg, Panem Mariuszem Lenartem oraz księdzem proboszczem Stanisławem Karkoszą uczestniczyli w XVI Ogólnopolskiej Pielgrzymce Szkół im. Jana Pawła II w Częstochowie.

O 4.30 rano wyjechaliśmy autokarem z pod szkoły. Na Jasną Górę dotarliśmy około godziny 10. Na początku udaliśmy się wszyscy przed Cudowny Obraz Matki Bożej. Potem rozdzieliliśmy się na dwie grupy – część uczniów poszła na plac przed klasztorem, aby z tamtego miejsca uczestniczyć we mszy św., zaś poczet sztandarowy ustawił się w wyznaczonym sektorze.



Udział we mszy św. był niesamowitym przeżyciem. Na Jasnej Górze zgromadziło się blisko 20 tysięcy uczniów, nauczycieli, rodziców reprezentujących około 460 placówek wszystkich typów, od przedszkoli do szkół wyższych. Na wałach otaczających Jasnogórskie Sanktuarium wystawiono blisko 370 pocztów sztandarowych. Wszyscy przybyli w jednym celu - by podziękować Królowej Polski za ciągłe wstawiennictwo. Po eucharystii odczytano Akt Zawierzenia Matce Bożej oraz list uczest-

ników spotkania do Ojca św. Franciszka, a także poświęcono pamiątkowe różańce z napisem „Jezu, Ufam Tobie”. Mimo niesprzyjających warunków atmosferycznych wszystkim udało się wytrwać do końca.

Kolejnym celem naszej pielgrzymki były Łagiewniki. W Sanktuarium Bożego Miłosierdzia odmówiliśmy wspólnie koronkę, pomodliliśmy się przed obrazem Jezusa Miłosiernego i relikwiami siostry Faustyny. Następnie mieliśmy okazję wejść na słynną wieżę widokową, aby móc podziwiać panoramę Krakowa. Po zakupieniu pamiątek ruszyliśmy w drogę powrotną do domu.

Cały wyjazd okazał się cudownym, duchowym przeżyciem. Dziękujemy Bogu za ten błogosławiony czas i Przenajświętszej Matce za opiekę.

Cieszę się, że moja klasa miała okazję zintegrować się i w serdecznej atmosferze spędzić ze sobą miłe chwile. Naturalnie nie obyło się też bez wielu wspólnych zdjęć, które dołączam w załączniku.

**Agata Bożek
Uczennica III klasy gimnazjum**



Radomyśl – cóż powie- dzie... żal odjeżdżać!

W dniach od 3 do 5 października uczniowie klasy I gimnazjum z Wólki Ratajskiej wraz z opiekunami przebywali w Diecezjalnym Ośrodku Turystyki i Formacji Chrześcijańskiej Augustianum w Radomyślu nad Sanem. Wyjazd ten miał charakter integracyjno- rekolekcyjny.



Po przybyciu do Radomyśla, dyrektor ośrodka ks. Marian Bolesta powitał nas uśmiechem i z wielką serdecznością zaprosił do roztroszczenia się. Pełna ciepła i przyjazni atmosfera, przytulne pokoje, nie mówiąc o pysznych posiłkach, sprawiły, że od razu poczuliśmy się jak w domu. Ksiądz Marian zatroszczył się o to, aby cały nasz pobyt obfitował w różnego typu atrakcje. Oprócz tego, że „podładowaliśmy swoje akumulatory” aktywnie uczestnicząc we mszach świętych i modlitwie różańcowej, mogliśmy się też lepiej poznać dzięki takim wspólnym zajęciom jak: budowanie akweduktów, zabawa w teatr, dyskoteka, siłownia czy paintball. Nie obyło się również bez długich nocnych rozmów. Dużą lekcją pokory była tzw. „Godzina tolerancji”, czyli wizyta w Środowiskowym Domu Samopomocy gdzie poznaliśmy osoby o różnych stopniach niepełnosprawności.



Pobyt w domu rekolekcyjnym ukazał nam prawdziwe wartości, którymi powinniśmy się kierować w życiu oraz pozwolił się lepiej nawzajem poznać. Radomyśl stał się dla nas miejscem, gdzie czuliśmy się jak w domu, gdzie spotkaliśmy ludzi, którzy chcieli z nami być i nas wysłuchać, gdzie mogliśmy się zatrzymać, wyciszyć i gdzie każdy znalazł coś dla siebie.

D.Z.

Spotkanie profilaktyczne

12 października uczniowie klas gimnazjalnych ZS w Wólce Ratajskiej uczestniczyli w spotkaniu z przedstawicielem Policji oraz radcą prawnym. Tematem pogadanki była odpowiedzialność prawna nieletnich, agresja wobec rówieśników oraz zasady zachowania się obowiązujące w szkole i poza nią.



Pani policjantka wyjaśniała czym są przemoc i demoralizacja oraz jakie mogą one przybierać formy. Zwróciła uwagę na rodzaje wykroczeń i czynów karalnych najczęściej dokonywanych przez nieletnich. Uczniowie dowiedzieli się o konsekwencjach prawnych negatywnych zachowań. Przybliżone zostały im także środki wychowawcze jakie może zastosować sąd rodzinny i nieletnich w przypadku zachowania niezgodnego z prawem. Spotkanie miało na celu również naukę prawidłowych zachowań i reakcji na przemoc obecną nie tylko w szkole. Panie prowadzące pogadankę uświadomiły uczniom, że mają prawo czuć się bezpiecznie w domu, w szkole i na ulicy oraz zachęciły do społecznego zaangażowania i pomocy pokrzywdzonym oraz zgłaszania do wychowawców, nauczycieli czy na policję wszystkich zaobserwowanych przejawów agresji i przemocy.



Spotkanie z funkcjonariuszem policji i radcą prawnym było jednym z działań profilaktyczno-wychowawczych prowadzonych przez szkołę i realizowanych w ramach programu profilaktyki przemocy przez Ośrodek Interwencji Kryzysowej.

D.Z.

Wojsko otworzyło drzwi, czyli Dzień Otwartych Koszar w Zamościu



19 października uczniowie gimnazjum w Wólce Ratajskiej wraz z opiekunami wzięli udział w Dniu Otwartych Koszar 3 Batalionu Zmechanizowanego w Zamościu.

Za bramą zamojskich koszar czekało przygotowanych mnóstwo atrakcji. Młodzież miała okazję nie tylko zobaczyć, ale również dotknąć kilku rodzajów broni palnej, wejść do wozów technicznych i czołgów. W programie był także pokaz pokonywania toru przeszkód Ośrodka Sprawności Fizycznej, musztra paradna, pokaz walki wręcz, prezentacja sprzętu i uzbrojenia żołnierzy 3 Batalionu Zmechanizowanego, 32 WOG w Zamościu, 8 kompa-



nii rozpoznania radioelektronicznego oraz Wydziału Żandarmerii Wojskowej w Lublinie. Dużym przeżyciem okazała się demonstracja szkolenia taktycznego z użyciem wozów bojowych, podczas której słyszano donośne odgłosy prawdziwych strzałów. Wizyta w jednostce zakończyła się pysznie, bo degustacją prawdziwej, gorącej, żołnierskiej grochówki.

Kolejnym punktem tego dnia było zwie-



dzanie zoo, a kiedy ciekawość dotycząca egzotycznych zwierząt została w pełni zaspokojona udaliśmy się na jakże wyciekwaną wizytę w McDonaldzie.

Wyjazd do Zamościa możemy uznać za w pełni udany – uczniowie wzbogacili się o nowe wrażenia i doświadczenia oraz udowodnili, że potrafią się świetnie bawić i cieszyć swoim towarzystwem.

Dziękujemy Panu płk. Bolesławowi Gzikowi za zaproszenie do udziału w Dniu Otwartych Koszar oraz za pomoc w organizacji wyjazdu.

D.Z.





Nie bądźmy obojętni

Kiedy na dworze panują niskie temperatury wiele osób narażonych jest na utratę życia lub zdrowia na skutek wychłodzenia organizmu. Problem ten dotyka przede wszystkim osoby bezdomne, samotne, w podeszłym wieku. Ale nie tylko. Zagrożenie takie dotyczy także osób będących pod wpływem alkoholu. Widząc osobę potrzebującą pomocy nie bądźmy obojętni i pomóżmy jej.

Policjanci systematycznie kontrolują miejsca, w których mogą przebywać takie osoby. Udzielają potrzebującym informacji, w jakich placówkach mogą znaleźć schronienie i bezpiecznie przetrwać zimę. Naszym

wspólnym obowiązkiem jest dbałość o życie i zdrowie drugiego człowieka, dlatego każdy śpiący na ławce, osłabiony czy nietrzeźwy człowiek to sygnał działania dla mundurowych. Niestety policjanci nie mogą dotrzeć wszędzie.

Apelujemy do Państwa nie bądźmy obojętni. Zwróćmy uwagę na osoby bezdomne, samotne, bezradne czy nietrzeźwe. Informujmy o każdej zauważonej osobie leżącej lub siedzącej na ziemi, ławkach, przystankach, bądź przebywającej w altankach ogrodowych, czy pomieszczeniach opuszczonych i nieogrzewanych, która mogłaby być narażona na wyziębienie. Zgłoszenia można przekazywać pod nu-

merami telefonów 997, 112 lub pogotowia ratunkowego. Nasze zainteresowanie, być może przyczyni się do tego, że uratujemy komuś życie. Sami również starajmy się okazać życzliwe serce i wyciągnąć pomocną dłoń w kierunku tych, którzy tej pomocy potrzebują. Nie przechodźmy obok takich osób obojętnie.

Pamiętajmy jeden telefon może uratować czyjeś życie.

mł. asp. Faustyna Łazur
Komenda Powiatowa Policji
w Janowie Lubelskim



W trosce o bezpieczeństwo pieszych i rowerzystów

Na terenie powiatu janowskiego w okresie jesiennym, kiedy to wcześniej zapada zmrok prowadzone będą działania, których głównym celem będzie promowanie bezpieczeństwa pieszych i rowerzystów. Podejmowane działania będą zmierzać do podniesienia świadomości kierujących pojazdami silnikowymi i przypomnianie im, że piesi jak i rowerzyści są pełnoprawnymi uczestnikami ruchu drogowego. Z drugiej strony będą zmierzały do zwrócenie uwagi rowerzystom i pieszym, że ich bezpieczeństwo w dużej mierze zależy od nich samych.

Policjanci podczas prowadzonych kontroli zwrócą szczególną uwagę na kierujących pojazdami silnikowymi, którzy często niestety nie przestrzegają przepisów ruchu drogowego w stosunku do pieszych i rowerzystów. Będą także egzekwowali przestrzeganie przepisów ruchu drogowego przez pieszych i osoby kierujące rowerami. Pamiętajmy, że piesi i rowerzyści to niechronieni uczestnicy ruchu drogowego. Jest to grupa najbardziej narażona na udział i tragiczne konsekwencje wypadków drogowych.

Zgodnie z przepisami rower powinien

być wyposażony:

- 1) z przodu w jedno białe światło pozycyjne;
- 2) z tyłu - jedno czerwone światło odblaskowe o kształcie innym niż trójkąt i jedno czerwone światło pozycyjne (może być migające);
- 3) co najmniej jeden skutecznie działający hamulec;
- 4) sygnał dźwiękowy.

Dobrze również stosować elementy odblaskowe – mogą być na stałe przymocowane do rowerów lub umieszczane na odzieży rowerzystów – odblaski powodują, że jesteśmy widoczni, przez co oczywiście bezpieczni.

W kwestii ruchu pieszych, zgodnie z przepisami każdy pieszy ma obowiązek stosować elementy odblaskowe w obszarze niezabudowanym po zmroku. Powinni stosować odblaski w postaci znaczków, naklejek lub naszywek na ubrania, torebki czy plecaki. Nie powinni wbiegać nagle na jezdnię, mają pamiętać aby przez jezdnię przechodzić w miejscach wyznaczonych. Piesi powinni pamiętać o tym, że:

- należy poruszać się lewą stroną jezdni,
- należy przechodzić przez jezdnię wy-

łącznie w miejscach bezpiecznych i wyznaczonych,

- nie należy na kierowcach wymuszać pierwszeństwa,
- w zderzeniu z samochodem, to oni odnoszą największe obrażenia,
- by lepiej być widocznym na drodze należy nosić jasne elementy odzieży,
- za miastem idąc poboczem drogi należy mieć przy sobie latarkę lub elementy odblaskowe na odzieży,
- nietrzeźwi stwarzają zagrożenie nie tylko dla siebie, ale i innych użytkowników drogi.

Policjanci apelują do kierowców o zachowanie ostrożności, szczególnie w pobliżu przejść dla pieszych, a poza miastem o baczniejsze zwracanie uwagi na pobocza. Po zmroku piesi i kierujący jednośladaami są niewidoczni i na reakcję kierowcy bywa często za późno. W zderzeniu z samochodem pieszy lub rowerzysta nie mają praktycznie żadnych szans.

mł. asp. Faustyna Łazur
Komenda Powiatowa Policji
w Janowie Lubelskim



Mistrzostwa gminy

17 września odbyły się w Zdziłowicach VIII Mistrzostwa Gminy Godziszów w piłce nożnej ORLIK 2012. Po raz kolejny organizatorem turnieju był Uczniowski Klub Sportowy ORLIK 2012 działający przy Zespole Szkół w Zdziłowicach. Uczestnictwo w zawodach zgłosiło 7 drużyn: Tajemnica, Znicz, 13 posterunek, UKS, Iskierka, Golden Brothers oraz KS Ale Urwał. Zawody tradycyjnie rozpo-

częto od przypomnienia zasad a następnie rozlosowania grup i par pojedynków. Grupa A 1. Tajemnica 2. Znicz 3. 13 posterunek

Grupa B 1. Golden Brothers 2. KS Ale Urwał 3. Iskierka 4. UKS

Wyniki Turnieju:

1 - Iskierka 2 - Znicz 3 - 13 posterunek

4 - Ks Ale Urwał 5 - Tajemnica 6 - Golden Brothers 7 - Uks

Król strzelców- Sławomir Król

Najlepszy Bramkarz- Kamil Pisarski

Po zakończeniu zawodów przewidziano grilla i... coś do grilla. Dziękujemy wszystkim drużynom za uczestnictwo i zapraszamy na kolejne rozgrywki w przyszłym roku.

UKS ORLIK

Grupa A	
1. Tajemnica	0:3
2. Znicz	3:4
3. 13 posterunek	0:0
1-2 Tajemnica - Znicz	0:3
2-3 Znicz - 13 posterunek	3:4
1-3 Tajemnica - 13 posterunek	0:3

Grupa B	
1. Golden Brothers	0:0
2. KS Ale Urwał	3:0
3. Iskierka	3:3
4. UKS	0:0
1-2 Golden Br - KS Ale Urwał	0:0
2-3 Iskierka - KS Ale Urwał	3:0
3-4 Golden Br - Iskierka	0:3
4-1 KS - UKS	1:1
1-4 Iskierka - UKS	1:0
2-1 KS - Iskierka	0:0



**Niech to, co kryją w sobie Święta Bożego Narodzenia
-spokój, nadzieję i ciepło ludzkich serc,
towarzyszy Państwu również przez cały Nowy Rok**

**Magicznych Świąt życzy
Dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Godziszowie
Agnieszka Jaskowska wraz z pracownikami**



Przypominamy - jak segregować odpady:

Worek niebieski	Worek zielony	Worek żółty	
oznaczony napisem: „Papier i tektura”	oznaczony napisem: „Szkło opakowaniowe białe i kolorowe”	oznaczony napisem: ”Tworzywa sztuczne, opakowania z tworzyw sztucznych w tym opakowania wielomateriałowe, opakowania z metali”	Pojemnik na odpady zmieszane lub czarny worek
Wrzucamy: <ul style="list-style-type: none"> opakowania z papieru, karton, tekturę, gazety i czasopisma, prospekty, katalogi, ulotki, papier szkolny i biurowy, kartki zadrukowane, zeszyty i książki, papier pakowy, torby i worki papierowe. 	Gromadzimy: <ul style="list-style-type: none"> butelki, stoiki (po napojach, żywności) 	Wrzucamy: <ul style="list-style-type: none"> odkręcone i zgniecione plastikowe butelki po napojach, nakrętki , plastikowe opakowania po produktach spożywczych, opakowania wielomateriałowe (np. kartony po mleku, sokach), opakowania po środkach czystości, kosmetykach itp., plastikowe torby, worki, reklamówki, inne folie, aluminiowe puszki po napojach , sokach, puszki po konserwach, folię aluminiową metale kolorowe, kapsle, zakrętki do stoików 	<p>Do tego pojemnika lub worka należy wrzucać wszystko to, czego nie można odzyskać w procesie recyklingu</p> <p>NIE WRZUCAMY:</p> <ul style="list-style-type: none"> Odpadów niebezpiecznych zużytych baterii i akumulatorów, przeterminowanych leków, zużytych świetlówek, odpadów po żrących chemikaliach (środkach ochrony roślin), zużytego sprzętu RTV i AGD (tzw. elektroodpadów). <p>Można je oddać w specjalnie wyznaczonych punktach w sklepach i aptekach, a także w „mobilnym punkcie selektywnej zbiórki odpadów.</p>

Uwaga:

Przypominamy o oznaczeniu pojemnika na zmieszane odpady numerem posesji. W dniu wywozu pojemniki oraz worki z fracją suchą należy wystawić przed posesję do godz. 7⁰⁰. Brak wystawienia pojemników i worków skutkuje brakiem odbioru zadeklarowanych odpadów.

Nie zmienia się opłata za gospodarowanie odpadami i jest obliczana w oparciu o liczbę mieszkańców zamieszkujących daną nieruchomość. Za odpady zbierane nieselektywnie właściciel nieruchomości zapłaci miesięcznie 11,50 zł od osoby zamieszkującej daną nieruchomość. Natomiast w przypadku segregacji odpadów - ta kwota wyniesie za jeden miesiąc tylko:

- 7,50 zł miesięcznie od każdego mieszkańca w przypadku gdy dana nieruchomość zamieszkuje 1-2 mieszkańców;
- 6,50 zł miesięcznie od każdego mieszkańca w przypadku gdy daną nieruchomość zamieszkuje od 3-4 mieszkańców;
- 5,50 zł miesięcznie od każdego mieszkańca w przypadku gdy daną nieruchomość zamieszkuje od 5-8 mieszkańców;
- W przypadku gdy daną nieruchomość zamieszkuje 9 i więcej mieszkańców od pierwszych 8 mieszkańców po 5,50 zł, a od 9 i każdego następnego mieszkańca po 1,50 zł.

Opłaty za odbiór odpadów należy uiścić w terminach do:

- 20 lutego
- 20 kwietnia
- 20 czerwca
- 20 sierpnia
- 20 października
- 20 grudnia

Wszelkie informacje dotyczące odbioru odpadów znajdują się na stronie internetowej www.godziszow.pl w zakładce „Nowy system gospodarowania odpadami - poradnik dla mieszkańców”

Harmonogram odbioru odpadów na 2017 rok

Nazwa miejscowości	Data odbioru odpadów	Fracja zmieszana	Fracja sucha (selektywna)
Andrzejów Kawęczyn Nowa Osada	09.01.2017 06.02.2017 06.03.2017 10.04.2017 02.05.2017 05.06.2017 03.07.2017 08.08.2017 04.09.2017 02.10.2017 06.11.2017 04.12.2017		
Godziszów Pierwszy Rataj Ordynacki	10.01.2017 07.02.2017 07.03.2017 11.04.2017 04.05.2017 06.06.2017 04.07.2017 09.08.2017 05.09.2017 03.10.2017 07.11.2017 05.12.2017		
Rataj Poduchowny Wólka Ratajska Godziszów Trzeci	11.01.2017 08.02.2017 08.03.2017 12.04.2017 05.05.2017 07.06.2017 05.07.2017 10.08.2017 06.09.2017 04.10.2017 08.11.2017 06.12.2017	TAK	TAK
Godziszów Drugi Piłatka Zdziłowice Pierwsze	12.01.2017 09.02.2017 09.03.2017 13.04.2017 08.05.2017 08.06.2017 06.07.2017 11.08.2017 07.09.2017 05.10.2017 09.11.2017 07.12.2017		
Zdziłowice Czwarte Zdziłowice Drugie Zdziłowice Trzecie	13.01.2017 10.02.2017 10.03.2017 14.04.2017 09.05.2017 09.06.2017 07.07.2017 14.08.2017 08.09.2017 06.10.2017 10.11.2017 08.12.2017		
Zbiórka wielkogabarytów, odpadów elektrycznych, elektronicznych, odpadów budowlanych, rozbiórkowych	28.03.2017 30.08.2017		

★ 31 GRUDZIEŃ 2016 ★



2016
SYLWESTER

ZAPRASZA

OSP KAWECZYN

OPRAWA MUZYCZNA - FORMACJA 'MALIBU'

DANIA GORĄCE - PRZYSTAWKI - SZAMPAN - FAJERWERKI - 0,5 L NA PARĘ

ZAPISY - 885 364 910 LUB 508 042 752

F DEKORACJE I WYSTRÓJ SALI ZAPEWNIĄ "ZIELONE WZGÓRZE"

F [FACEBOOK.COM/OSPKAWECZYN](https://www.facebook.com/ospkaweczyn)